



RUKUN NEGARA

Bahwasanya Negara Kita Malaysia

mendukung cita-cita hendak:

Mencapai perpaduan yang lebih erat dalam kalangan seluruh masyarakatnya;

Memelihara satu cara hidup demokrasi;

Mencipta satu masyarakat yang adil di mana kemakmuran negara akan dapat dinikmati bersama secara adil dan saksama;

Menjamin satu cara yang liberal terhadap tradisi-tradisi kebudayaannya yang kaya dan pelbagai corak;

Membina satu masyarakat progresif yang akan menggunakan sains dan teknologi moden.

MAKA KAMI, rakyat Malaysia,
berikrar akan menumpukan
seluruh tenaga dan usaha kami untuk mencapai cita-cita tersebut
berdasarkan prinsip-prinsip yang berikut:

**KEPERCAYAAN KEPADA TUHAN
KESETIAAN KEPADA RAJA DAN NEGARA
KELUHURAN PERLEMBAGAAN
KEDAULATAN UNDANG-UNDANG
KESOPANAN DAN KESUSILAAN**

(Sumber: Jabatan Penerangan, Kementerian Komunikasi dan Multimedia Malaysia)

KURIKULUM STANDARD SEKOLAH RENDAH

BAHASA KADAZANDUSUN TAHUN 2

Penulis

Roslin Sampai
Suaneh @ Flora binti Jamil
Juisi Gadawat

Editor

Rayner J. Francis

Pereka Bentuk

Sabah Animation Creative Content Centre
(SAC3)

Ilustrator

Sabah Animation Creative Content Centre
(SAC3)



Dewan Bahasa dan Pustaka
Kuala Lumpur
2017



KEMENTERIAN PENDIDIKAN MALAYSIA

No. Siri Buku: 0148

KK 499-221-0102071-49-1601-20101

ISBN 978-983-49-1601-5

Cetakan pertama 2017

© Kementerian Pendidikan Malaysia 2017

Hak Cipta Terpelihara. Mana-mana bahan dalam buku ini tidak dibenarkan diterbitkan semula, disimpan dalam cara yang boleh dipergunakan lagi, ataupun dipindahkan dalam sebarang bentuk atau cara, baik dengan cara bahan elektronik, mekanik, penggambaran semula maupun dengan cara perakaman tanpa kebenaran terlebih dahulu daripada Ketua Pengarah Pelajaran Malaysia, Kementerian Pendidikan Malaysia. Perundingan tertakluk kepada perkiraan royalti atau honorarium.

Diterbitkan untuk Kementerian Pendidikan Malaysia oleh:

Dewan Bahasa dan Pustaka,

Jalan Dewan Bahasa,

50460 Kuala Lumpur.

No. Telefon: 03-21479000 (8 talian)

No. Faksimile: 03-21479643

Laman Web: <http://www.dbp.gov.my>

Reka Letak dan Atur Huruf:

Sabah Animation Creative Content Centre

Muka Taip Teks: Azim

Saiz Muka Taip Teks: 18 poin

Dicetak oleh:

Percetakan Kenanga Sdn. Bhd.,

No. 42, Jalan Inang 4,

Taman Paya Rumput Utama,

76450 Bandar Melaka,

Melaka.

PENGHARGAAN

Penerbitan buku teks ini melibatkan kerjasama banyak pihak. Sekalung penghargaan dan terima kasih ditujukan kepada semua pihak yang terlibat:

- Jawatankuasa Penambahbaikan Pruf Muka surat, Bahagian Buku Teks, Kementerian Pendidikan Malaysia
- Jawatankuasa Penyemakan Pembetulan Pruf Muka Surat, Bahagian Buku Teks, Kementerian Pendidikan Malaysia
- Jawatankuasa Penyemakan Naskah Sedia Kamera, Bahagian Buku Teks, Kementerian Pendidikan Malaysia
- Pegawai dari Bahagian Buku Teks dan Bahagian Pembangunan Kurikulum, Kementerian Pendidikan Malaysia
- Jabatan Pendidikan Negeri Sabah
- Jabatan Muzium Sabah
- Raymond Majumah
- Semua pihak yang terlibat dalam penerbitan buku ini secara langsung atau tidak langsung.

Suang

UNIT

UHU

BOLIKAN

Ponogulu
Popointutun

iv - v
vi

TEMA 1 WINOUN SONDI

UNIT 1:	Sikul Koupusan	1 - 8
UNIT 2:	Sikul ku Lamin ku	9 - 16
UNIT 3:	Piobpinayan	17 - 24
UNIT 4:	Boogian Tinan	25 - 34

TEMA 2 WINOUN TOILAAN

UNIT 5:	Timpu Kohiok	35 - 44
UNIT 6:	Bontuk	45 - 54
UNIT 7:	Suang Lamin	55 - 64
UNIT 8:	Lamin ku	65 - 74

TEMA 3 WINOUN SUSUYAN

UNIT 9:	Tadau Sominggu	75 - 84
UNIT 10:	Kou'a'an	85 - 94
UNIT 11:	Kinotuan Ku	95 - 104
UNIT 12:	Kinotuan Talun	105 - 114

Pongilaan Audio
Glosari

115 - 119
120 - 122

PONOGULU

Poinsuang nopo do pakej buuk Boros Kadazandusun Toun Duo diti nga buuk teks, buuk aktiviti om DVD audio. Sinuat o buuk diti tumanud do nuludan Kurikulum Standard Sekolah Rendah (KSSR) i winonsoi Bahagian Pembangunan Kurikulum (BPK), Kementerian Pendidikan Malaysia. Kurikulum Standard Sekolah Rendah (KSSR) nga poposotol nogi do limo kabaalan. Kabaalan nopo dii nga kabaalan Mokinongou om Moboros, kabaalan Mambasa, kabaalan Monuat, kabaalan Kolumison Boros om kabaalan Puralan Boros.

Buuk teks nopo diti nga kisuang do 12 unit miampai limo kabaalan. Kabaalan nopo dii nga kabaalan Mokinongou om Moboros, Mambasa, Puralan Boros, Monuat om Kolumison Boros. Maya do unit di pinointutun, pinasarabak nogi o mogikaakawo toilaan, kabaalan momusorou om woyo toluud.

Haro tolu tema i pinogisugku id toinsanan unit. Tema nopo ngawi dii nga kokomoi Winoun Sondii, Winoun Susuyan om Winoun Toilaan. Uhu id sugng do tema nopo nga pinili mantad Dokumen Standard Toun Duo do KSSR. Haro nogi o Glosari i oguno montok popouhai do mongingia' om tangaanak.

Buuk teks nopo diti nga gunoon miampai do buuk aktiviti. Buuk aktiviti nopo nga nulud tumanud do buuk teks. Popohimagon o buuk aktiviti diti do kabaalan tangaanak montok monupu boros, frasa om ayat di kotunud om olumis miagal di pinoia' id buuk teks. Haro nogi DVD audio montok monuduk do tangaanak kokomoi pomoroitan boros, loyuk, sinding, hiis om suusuai po.

Tumanud dokumen pomiawaian Boros Kadazandusun, montok ponuanan kreatif nuru do suaton momoguno boros dialek do poimponu miagal id ponuanan hiis, sinding om suusuai po.

Pongia'an mambasa om monuat id suang do pakej diti nopo nga nulud tumanud kabaalan di touhai kumaa kabaalan di apangkal. Piipiro aktiviti id buuk aktiviti nopo nga noonuan do poomitinan karaaralano momonsoi. Boros kiwarana id tikid unit nopo nga oponsol do posotolon kokomoi uhu di poia'on.

Ponokoimpohon nopo do boros di gunoon id buuk diti nga dialek Bunduliwan tumanud do Memorandum Piniupakatan (Memorandum of Understanding) do Kadazandusun Cultural Association (KDCA) om United Sabah Dusun Association (USDA) di 11 Ngiop 1995. Poingkuro po nga kiwaa nogi boros mantad dialek suai do pinoruhang montok popoinggumu do tinimungan boros.

Kopomogunoon om Kotolinahasan do Ikon id Buuk Teks

Buuk nopo diti nga momoguno do ikon miagal id siriba:



Kabaalan Mokinongou
om Moboros



Kabaalan Kolumison Boros



Kabaalan Momusorou
Taang Takawas



Kabaalan Mambasa



Aktiviti Tangaanak



Audio Aktiviti



Kabaalan Puralan
Boros



Woyo Toluudtoi ko'
Koilaan



Popolombus Boros



Kabaalan Monuat



Nuut Mongingia'



Suaton id Buuk
Ponuatan

Mantad do buuk teks, buuk aktiviti om CD audio diti, alansan do kaanu daa iti mongunsub do pongia'an di kohiok om kirati. Suai ko' ii, kikalansanan do kaanu daa popoingkawas o pakej buuk diti do kabaalan id Boros Kadazandusun kumaa tangaanak.

POPOINTUTUN

SINURAMBI KU

ISO
DUO
TOLU
APAT
LIMO
ONOM
TURU
WALU
SIAM
HOPOD



Ravi

Rani



Nabil

Ai Ling



Teng Man



Juni



UNIT I

SIKUL KOUPUSAN

Pogibaabarasai



Audio 1
Audio 2

SEKOLAH KEBANGSAAN BUTIA

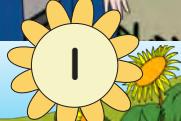
Gumuli Sikul

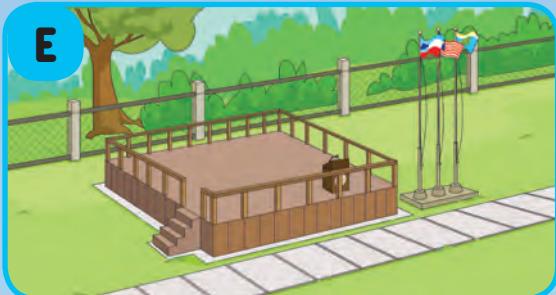
Tambalut ngawi nunu abal nu
Mimpuun nodi timpu sumikul
Sumuang kalas id Toun Duo
Sopiungis sopitaatabi
Sikul upuso no

Kada koobul rumikot sikul
Balajal tokou do tikid tadau
Kada ramasai kada rumbako
Gompio tokou o kolidangan
Sikul upuso no

- Suhuon o tangaanak mokinongou om suminding tumanud audio (Loyuk sinupu di: Rolland Francis).
- Tudukan o tangaanak mamaraite ngaran pimato di aragang om polombuson o tuni tumanud tuni pimato.
- Suhuon o tangaanak mamaraite pimato kotimpuan boros om polombuson boros.

I.1.1
I.2.1 (i),(ii)
BA: I





Simbaro' ponguhatan tumanud audio.

1. Nunu ngaran do sikul di Wani?
2. Piro kalas id sikul di Wani?
3. Nunu maan dii tangaanak sikul id kantin?
4. Nonggo ii tangaanak do mimbuul?
5. Id pomusarahan nu, nunu guno do sinasawat id disan do gana dii? 

- Suhuon o tangaanak mokinongou audio.
- Porongohon kawagu o tangaanak di audio montok gambal A. Potoodon om basaon di mongingia' ponguhatan I. Tudukan tangaanak monimbar momoguno ayat di poimponu. Huliton gisom aawi ponguhatan id sawat.



I.3.I (i)
(a),(b)



Intutunai om Roito' Pimato



Pimato Konsonan Poinsandad

Bb 	Dd 	Gg 	Hh 	Kk
bonong	dunsul	galas	ham <u>bin</u>	kek
Ll 	Mm 	Nn 	Pp 	Rr
lolopusan	mato	non <u>dui</u>	pinsil	rangalau
Ss 	Tt 	Vv 	Ww 	Yy
surud	tutuku	vitamin	watu	yoyo
Zz 	Bb 	Dd 	' 	
zip	buuk	dokutul	tontolu'	

Pimato Konsonan di Noolos

Cc 	Ff 	Jj 	Qq 	Xx
congkak	fail	jem	quran	x-ray

i. ' - sigot

ii. b , d - polombuson miampai poloputon

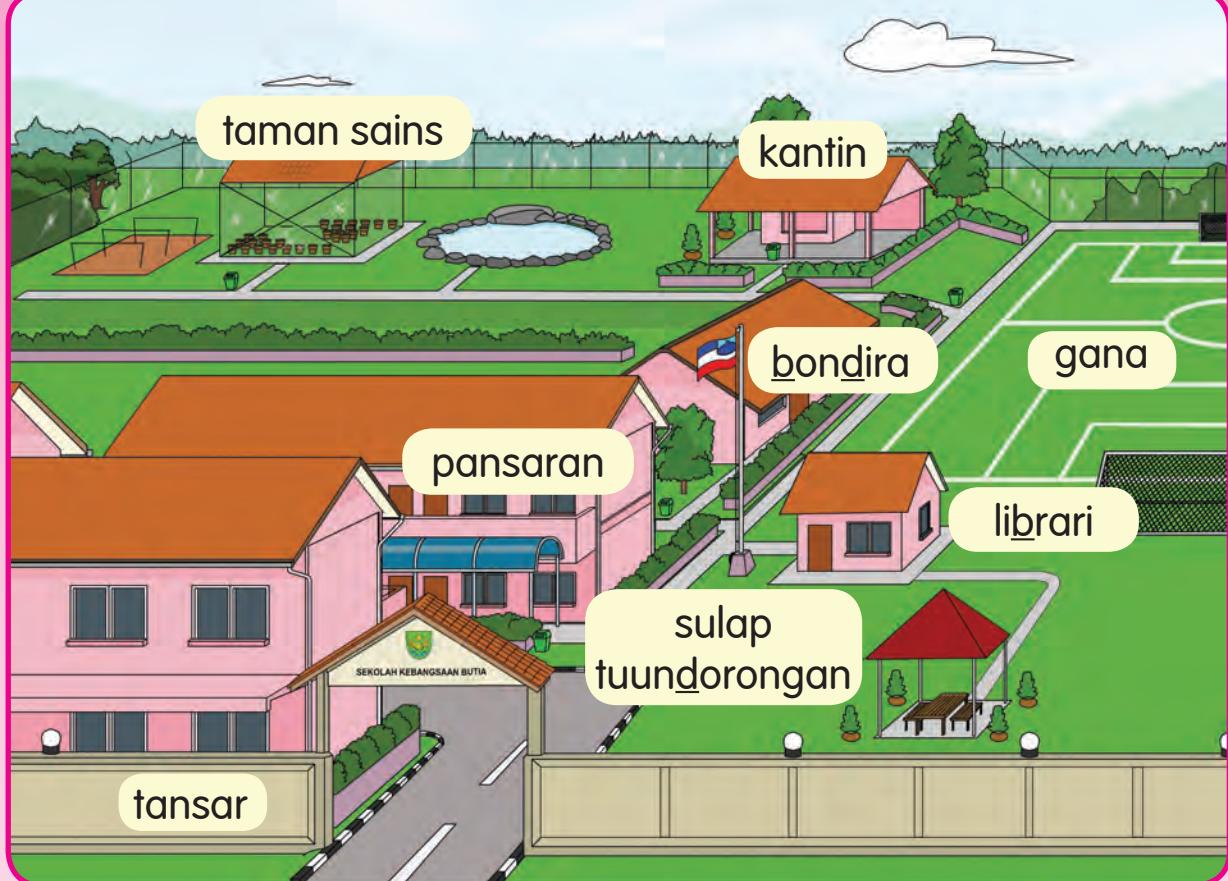


- Suhuan o tangaanak mamarait pimato om ngaran do gambal.
- Ponginluuban: Suhuan o tangaanak mogihum om monuat boros suai ko' id sawat tumanud tuni pimato.

2.1.1 (i)
BA: 2



Polombuso'



Ijao'



tansar - tan/sar

librari - / /

bondira - / /

pansaran - / /



Gompio' tokou kolidangan sikul mooi do osingga wa do balajal.



- Tudukan o tangaanak mongija tumanud pola boros montok popitongkiad putul boros miagal do kan/tin – kvk/kvk.
- Suhuan o tangaanak minsingumbal popitongkiad putul boros montok boros suusuai ko' ii okito id gambal.

2.1.2 (iv)
2.2.2 (iii)



Tudukai i Tambalut Kawawagu

A



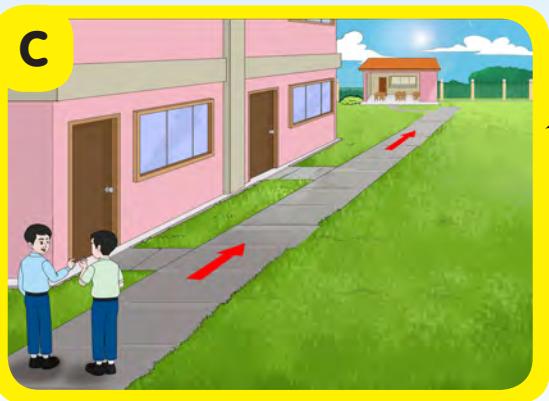
Boni: Nonggo o pagagawasan?
 Juni: Pamanau nopo tumanud diti ralan. Lumisang ponong gibang, okito no i pagagawasan.

Boni: Potunudo' oku mongoi id librari.
 Juni: Pamanau nopo tumanud diti ralan. Lumisang ponong wanana, okito nu no i librari id toning do gana.

B



C



Boni: Tudukai oku po ralan mongoi hilo kantin.
 Juni: Tumulid nopo tumanud diti ralan. Okito nu no i kantin hilo id tompok.



- Suhuon o tangaanak mokinongou om sumugut do audio.
- Suhuon o tangaanak mambasa do opuhod.
- Suhuon o tangaanak mongintutun boros ponuduk.

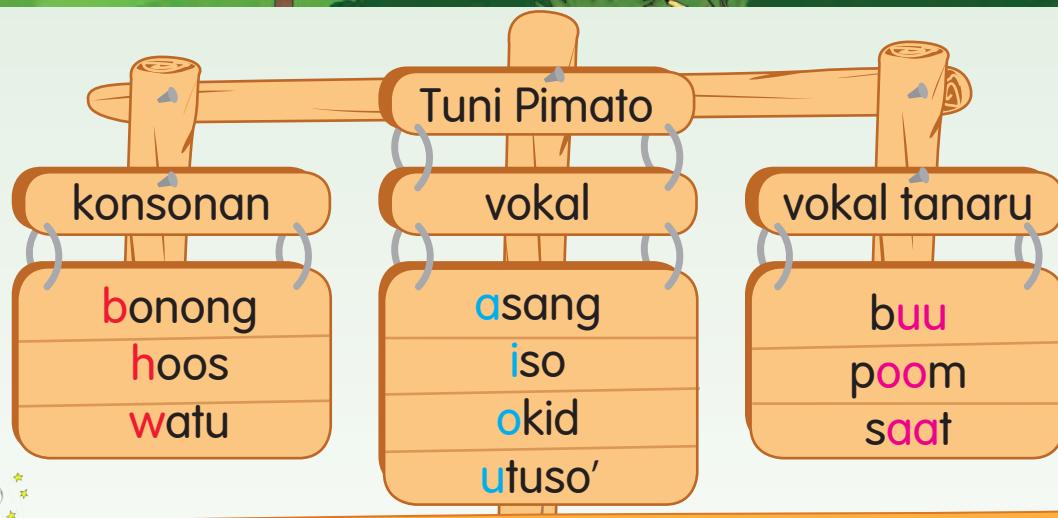
2.3.4 (v),(a),(c)
 1.5.1 (ii),(b)
 BA: 3



Sompipio' Pimato



Taman Sains Sikul Ku



Ihumo' gambal suai om roito' pimato id timpuunon.



- Suhuan yolo mogihum om monuat pimato suai ko' ii nosuat id peta pomusarahan. Posuaton id buuk ponuatan.
- Tudukan o tangaanak popouni tuni pimato.
- Ponondulian: Suhuan o tangaanak minghilit mamaraite do boros id sawat.

5.1.1 (i),(ii)
2.2.1 (i),(ii)
BA: 4



Suato'

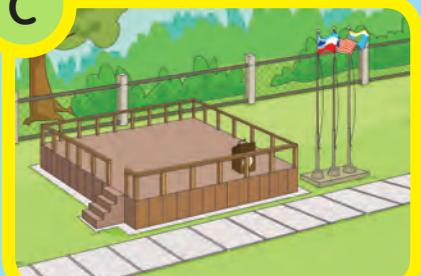
A



B



C



D



E



F



Pisudongo'



1. gana

2. pinsil

3. tutuku

4. lalawis

5. buuk

6. bon

7. mo

8. ta

9. ngaa



- Suhuon o tangaanak mamarait nunu i okito id **gambal**.
- Tudukan o tangaanak popisudong om monuat boros id **buuk** ponuanatan.
- Ponondulian: Suhuon i tangaanak abaal monuduk di tangaanak oluhoi do popisudong.

3.1.2 (iii)
BA: 5



Sikul Ku

Timpak oku tuod-tuod
 Koimpa ku sikul ku
 Olumis om **olidang**
Ounsikou oku balajal

oromos

olunggui

Tangkus-tangkus hilo gana
 Mimbuul om minguyat
Ogoris nopo tinan
Olidas o abantalan

oluhoi

kitoruol

Lumis-lumis dilo bunga
 Tinanom id disan tansar
Abagos mongoi sikul
Asanang tokou balajal

gobulan

osusa

- Suhuon o tangaanak popolombus taala-ala tumanud audio.
- Poiloon o tangaanak kokomoi boros misulak montok boros di pinakapal.

4.2.1
(iii),(b)
2.3.2 (i)
BA: 6

UNIT 2 SIKUL KU LAMIN KU



Pogibaabarasai



Nunu o okito dikoyu id gambal?

Poingkuro o kowoowoyoo' do tangaanak id sikul diti?

Oponsol nangku tamangan kolidangan posorili sikul? Pomusarahai.



- Pogibaabarasan do mongingia' om tangaanak o aktiviti tangaanak id gambal.

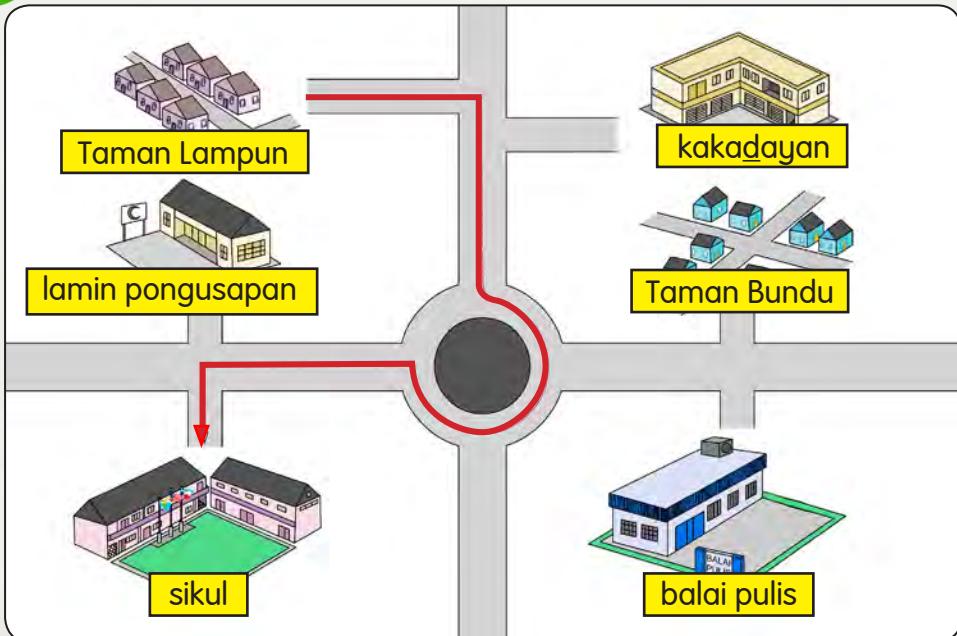
I.1.2 (iii)
I.2.3 (i)
I.3.1 (i:b)

q





Tudukai Wayaan



Ponuduk

Tumulid	Gibang	Wanan

Lamin nopo di Ai Ling nga id Taman Lampun. Posunudo' ralan disido mongoi sikul.



Lumisang isido ponong wanana mantad Taman Lampun. Tumulid gisom tuturugan. Lumisang isido kawagu kumaa id gibang. Korikot nodii isido id sikul.

Nulin: Nunu abaabayan tokou minggu tobontol diti?

Rani: Haro Tadau Kadazandusun ontok tadau Kurudu.

Nulin: Oo no pama. Olilihuan ku no. Haro nangku yuran dii, Rani?

Rani: Miagal RM5.00 ka di kopoilaan norongou ku mantad di Mongingia' Somia kosuab.

Nulin: Nunu ngawi abaabayan?

Rani: Haro piboi'an sudawil, piboi'an sundait, piboi'an mambasa, piboi'an modsingding, piboi'an manangon om sipoot rinukut-rukut.

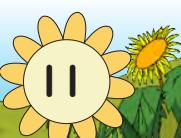
Nulin: Wa, Aramai no! Kano tumanud.

Rani: Ba, kano no.



- Suhuon tangaanak mambasa tumanud loyuk om kopomoroitan kotunud.

2.1.3 (i),(ii)
2.2.2 (iii)
2.2.3 (i),(ii)
BA: 8





Basao' om Rotio'

ABAABAYAN TADAU KADAZANDUSUN 27 MILATOK

Abaabayan	Kinoyonon Kaampayatan	
Piboi'an sudawil	Dewan <ul style="list-style-type: none"> • Toun 1 • Toun 2 • Toun 3 	
Piboi'an mambasa	Kalas Toun 1 <ul style="list-style-type: none"> • Toun 1 • Toun 2 • Toun 3 	
Piboi'an modsinding	Dewan <ul style="list-style-type: none"> • Toun 4 gisom Toun 6 	
Piboi'an manangon	Kalas Toun 6 <ul style="list-style-type: none"> • Toun 4 gisom Toun 6 	
Piboi'an sipoot rinukut-rukut	Gana sikul <ul style="list-style-type: none"> • Toun 4 gisom Toun 6 	



12

- Pokionuon tangaanak momogenop peta pomusarahan id buuk aktiviti.

2.3.I(ii)
2.4.4
BA: 9

Minonuhu i mongingia' Kadazandusun monindak do kalas. Popinsokot yolo do gambal kakamot id sikul.



Posuato' id buuk ponuanan o boros ngaran suai di oilaan dikoyu.



- Suhuon tangaanak mamarait boros ngaran. Ponginluuban: Suhuon tangaanak mogihum boros ngaran suai id kalatas abal, buuk soritatoi ko' majalah.

5.2.1 (i)
BA: 10





Basao'



Juni, umbayaan no
i buul do hilo kadai
sipoot kio.



Ba. Oo no mamai.



Nulin, posuangon no
i bunga id balatak do
hilo kabun kio.



Ba. Oo no ina.



Mongingia', nolopi
ku no i bondira hilo
id timpak mijah.



Ba. Kotoluudan Wani.



Momoguno tokou boros di olinuud soira
monongkiboros do isai nopo. Nokuro?





Suato'



Yoku nopo nga pinsil.
Winonsoi oku id iso kilang
momomonsoi pinsil.



Insan tadau, **binoli** oku
songulun tanak **tondu** di
oporodot.



Aanangan o tanak **tondu** diti do
monuat. Gunoon oku disido tikid
tadau. Owiton oku nogi mongoi
sikul.



Onuai do uhu di kosudong o susuyan diti.



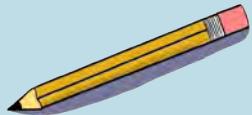
- Pokionuon tangaanak poposogu uhu do susuyan.
- Suato' kawagu susuyan id sawat kumaa iso pangaan.

3.1.5 (i),(ii),(iii)
3.3.5 (i)
BA: 12

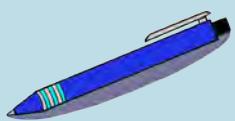




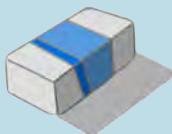
Polombuso' om Tinduo'



Makan-akan,
om milob-ilob.
Roito oku?



Maha makan,
maha mumang niba.
Isai oku?



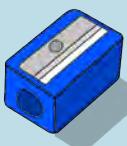
Koisis o mato,
mogorinayat o raha.
Nunu oku?



Muhad-luhad,
moro-koro.
Roito oku?



Yoposon likud,
satalan o kangkab.
Isai oku?



Todoson nogi,
apasi nogi.
Nunu oku?

pinsil

pen

pupulas

sitim

laptop

lalawis



Ponupu sundait sondii kokomoi kakamot id sikul.



- Pokionuan tangaanak polombus sundait om monindu sisimbar kosudong.

4.2.1

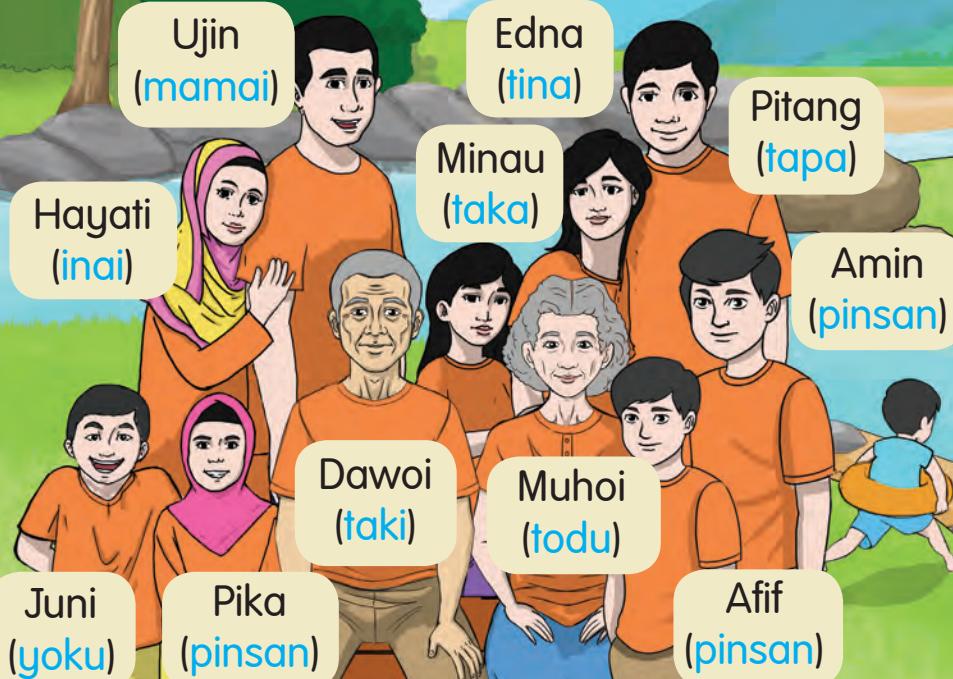
UNIT 3 PIOPPINAYAN



Pogibaabarasai



Paganakan di Juni



Ngaran ku nopo nga i Juni. Taki ku nopo nga i Dawoi om todu ku nopo nga i Muhoi. Ngaran nopo di tapa ku nga i Pitang.

Mogiagal o warana rasuk diolo. Nokuro?



Suhuon tangaanak minsingumbal do popointutun dilo gambal toi ko' paganakan diolo sondii kumaa tambalut.

I.5.I(i)
(a),(b)
BA: 13



PITIMUNGAN TAGAYO PAGANAKAN DAWOI



Tadauwulan: 26 Ngiop 20_

Kinoyonon: Dompiasahon

Timpu: 8.00 doungosuab - 4.00 minsosodop

ABAABAYAN:

- Pialaan Magapon
- Sipoot Rinukut - rukut
- Makan Doungadau
- Pogiintutunan *Sakag*
- Momoridis Kek
- Pialanan Tutungkap
- Tiket Olumaag

Solowoto'
tobpinai nu,
mamai nu, *taki* nu
toi ko' *pinsan* nu
doid pitimungan
diti.

Nunu kounalan mongoi ampayat Tadau Paganakan?



- Pokionuon tangaanak miuhot om misimbar kokomoi kopoilaan id sawat.

I.1.2 (v)
I.2.2 (v)
BA: I3



Basao'

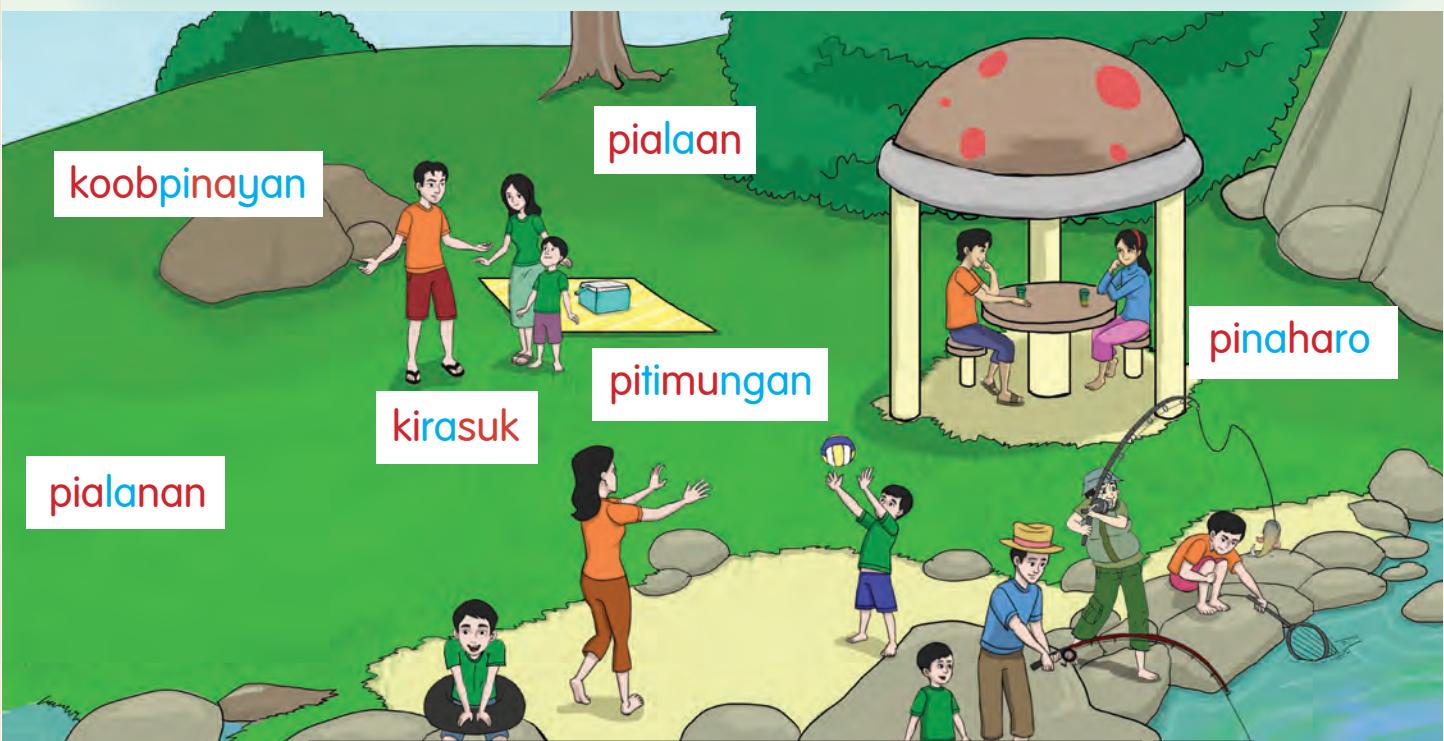


Pitimungan Paganakan

Minugad o paganakan di Juni doid pitimungan paganakan diolo id Dompiasahon. Ogumu o koobpinayan do nokorikot. Oilaan o tadon sinakagon mantad warana rasuk diolo.

Paganakan nopo di Juni nga kirasuk warana orin. I Nulin, pinsan di Juni mantad Papar nga nokorikot nogi minongoi rapou do pitimungan dii. I Mamai Lee Kiang om i Inai Bongkulah mantad Tenom nga nokorikot nogi.

Ogumu abaabayan pinaharo ontok dii. Abaabayan sipoot rinukut-rukut, pialaan magapon, moniud om suusuai po.



- Suhuon tangaanak soroduo-duo, songulun mamarait om songulun mongija.
- Tangaanak mogibooboros kokomoi abaabayan suai i milo wonsonyon.

2.1.2 (v)
2.2.2 (v)
BA: 14





Basao'



KOTOBIAN TADAU PAGANAKAN

Kumaa di Soliwa,

Kotobian Tadau Paganakan montok dia om paganakan nu.

Alansan oku osonong o kapaapanahon abaabayang dikoyu. Paatadan oku no gambal pitimungan dikoyu. Pinotonggoi ku piiro gambal dahai.

Hino kono. Kotoluadan.

Tambbalut nu,

Nulin

27 Ngiop 20__





Momoguring i tina ku sada.
Ginuring disido ii sada montok
makan doungadau.

Monombir i taka ku kain.
Tinombir disido ii baju
kurung.



Manandang i tabang ku
buul. **Tinandang** disido
do gisom do nokoguul.

Boros Maan

Transitif Aktif	Transitif Pasif
Momoguring i tina ku id dompuran.	Ginuring disido ii sada montok makan doungadau.
Monombir i taka ku do kain.	Tinombir disido ii baju kurung.

- Boros Maan Transitif Aktif nopo nga kiborus posugkuon gulu *moN-*
- Boros Maan Transitif Pasif nopo nga kiborus posugkuuan sisipan *-in-*

- Ihuman do tangaanak o poomitanan suusuai.



5.2.I (ii)
5.3.I (v)
BA: 16





A



Nokuro tu mihad i Nabil?

B



Isai manamong di tadi nu?

C



Piro tinan tingau di Noni?

D



Nunu kalaja di tapa nu?

E



Nonggo i tabang nu mamain?

Poomitanan:

Mihad i Nabil tu natagak i tingau koupusan dau.



Suato'



Boros Mintootoiso

Boros Mintootoiso nopo nga boros au nosugkuwan om also pongohulitan. Owonsoi o boros diti mantad iso toi ko' lobi putul boros.

Pantango' no **todu** om taki **nu**.



Uhupai i tina nu.



Upuso' no tadi nu.



Kinongo' no
pononsunudan taka nu.



Ihumo' Boros Mintootoiso.
Poomitanan: nu, todú



- Ihumon do tangaanak o poomitinan suusuai.
- Ihumon nogi woyo toluud i okito mantad gambal.



3.1.3
3.1.2 (v)



Tupus Paganakan

Tudodoi
 Upuso no paganakan
 Pogirotu no piisaan
 Araag nopo paganakan
 Araag no sukod wagu

Tudodoi
 Ginowoo no Paganakan
 Molohing no usuyon
 Piginawaan di tolumis
 Kawangun kotoronongan



Guminawo ko nangku paganakan nu? Nokuro?



Gatango' no koubasanan.



- Suhuon tangaanak monudodoi tumanud audio.

4.2.1 (iii),(a)
 BA: 18

UNIT 4

BOOGIAN TINAN



Intutunai om Polombuso'



lunggayan

dila

munung

longon

siku

turos

pingas

tian



- Unsubon mongingia' o tangaanak mogibooros kokomoi boogian tinan tanak id gambal.

I.1.2 (iv)
I.2.2 (iv)



Kopisanangan kumaa dia Nabil. Poingkuro no topurimanana nu baino?

Moomogot nodii. Au no oruol kopio.

Nabil, haro iti kad pason nowit ku. Pason mantad tongotambalut.

Tumombului do tambalut di kikosusaan nopo nga kapanahak kounsiakan kumaa diolo.





Basao' om Roito'



Iti nopo nga i Muji. **Balajal** isio id Toun Duo. Oburol o koinan-inanon disio. Posigogol po **ouli** dau. Soira mirikau nga pobulugu po **anti** di Muji.

Insan tadau, kosuto' no daa di Muji i kasut dau nga au nodii koula o **papla** disio. Pobulugu po **toma** dau monotos posuang lapap nga au i koula. Poutatong po **rostu** di Muji do au asanangan.

Osikap **tutunru** di Muji minangakat di kasut mooi popokito di tina dau. Laang daa isio nga koulakai nogi ii **buul**. Oruhai no nokogugu **lulu** di Muji id totobon.

liou

lapap

turos

tian

tulu

mato

tunturu



Boros suai nopo do poutatong nga pourodus.



- Suhuon tangaanak mongulud putul boros sumiliu boros kirati montok boogian tinan.

2.1.2(iv)
2.2.2(iv)
BA: 19





Ayat toomod:

- Manahak katarangan/kointalangan kokomoi isoiso ahal.
- Ayat kiwarana nopo nga ayat toomod.



I Anakanak om I Pondogon

Agayo om aranggou tinan di Pondogon. Poinlontit o tian dau om orongit kouros-uroso'.

Tinan nopo di Anakanak
nga opori. Oniba gakod dau
nga osiau do manangkus.



Insan tadau, kokito no di
Pondogon i Anakanak.
Akanon daa dau i Anakanak.



Nakaanu do takal i
Anakanak mangakal di
Pondogon. Ka dau, “Kano
milisok-lisok. Okito oku
nopo dia om akanon oku
nogi. Nung au, au kono di
omilo mangakan tulun.”

Luminisok i Anakanak id
puun di osopumpug id disan
do karanahan.“Pondogon,
inumo’ iti waig do karanahan
om okito oku nogi dia!” ka di
Anakanak do gumihiak.



Pobotutung po o tian di
Pondogon nayahan do waig.
“Mantad baino au kono dii
milo mangakan do tulun tu
naala ko,” ka di Anakanak.



Sindingo'



Audio 16
Audio 17

Intang-intangan

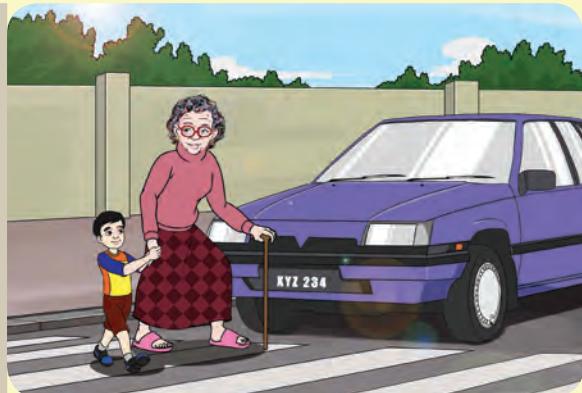


Intang-intangan o mato nu
kada pingintong di au osonong
gunoon mato do pointopot
kaanu kounalan nu sondii

Intang-intangan o kabang nu
kada pimboros di au osonong
gunoon kabang do pointopot
kasanganan ko do mambalut

Intang-intangan o longon nu
kada pingigit di au osonong
gunoon do pointopot
kasanganan ko suai tulun

Intang-intangan o gakod nu
kada adalaan do mingansau
gunoon do pointopot
timpu tumalib au magandad



Ponupu sinding nu sondii momoguno
boogian tinan suai.





Iloo'



Boros ula:

Manahak korotian do konsep di oroso, okito, orongou, osingud om akama.

Tulun Koindaangan

Insan tadau, momogusa i Nulin do kolibambang. Olumis tomod i kolibambang.

Kopurimanai dau do nokorikot no isido id iso kuang. **Modosi** tomod i Nulin.

Tigog i' om haro apat tulun koindaangan suminoliwan mantad kuang dii. Oinsanan nga **lagas**, kurupong o tolingo om songinlondou mato. Haro olombon, osiriba, okugui, aranggou, om **otongkud**. Panangkus no i Nulin norosian.

Monotos i Nulin manangkus nga momok-somok nogi i tulun koindaangan. "Ina! Ina!" ka di Nulin gumiak nga au kolombus. "Ina!" giak di Nulin do topuhod. "Nulin, posik," ka di taka disido nakagagang korongou giak di tadi dau.



- Suhuon tangaanak mamarait om papatajad boros ula.
- Suhuan tangaanak mogihum boros ula suai ko' i kiwarana aragang.

5.2.I (iii)
BA: 21



Suato'



Momompod i Rani do lu du son insan sominggu. Au isido asanangan do anaru sondulu. Sondulu nopo di anaru nga titimungon do murong.



Iti nopo nga inai di Nulin. Olundus tomod isido miampai simbung id li ngo to dau om golong amas id yan ga lung. Orikos wak ta om aragang onung mu.



Poingion i mamai di Nulin id kampung. Aparu isio mogihum kaakan-akanan. Au orikot do talun-alun o walai dau. Saanon nopo do mamai di Nulin id yan la ba o kakamot i binoli mantad badi.





Sudawil Pononsunudan



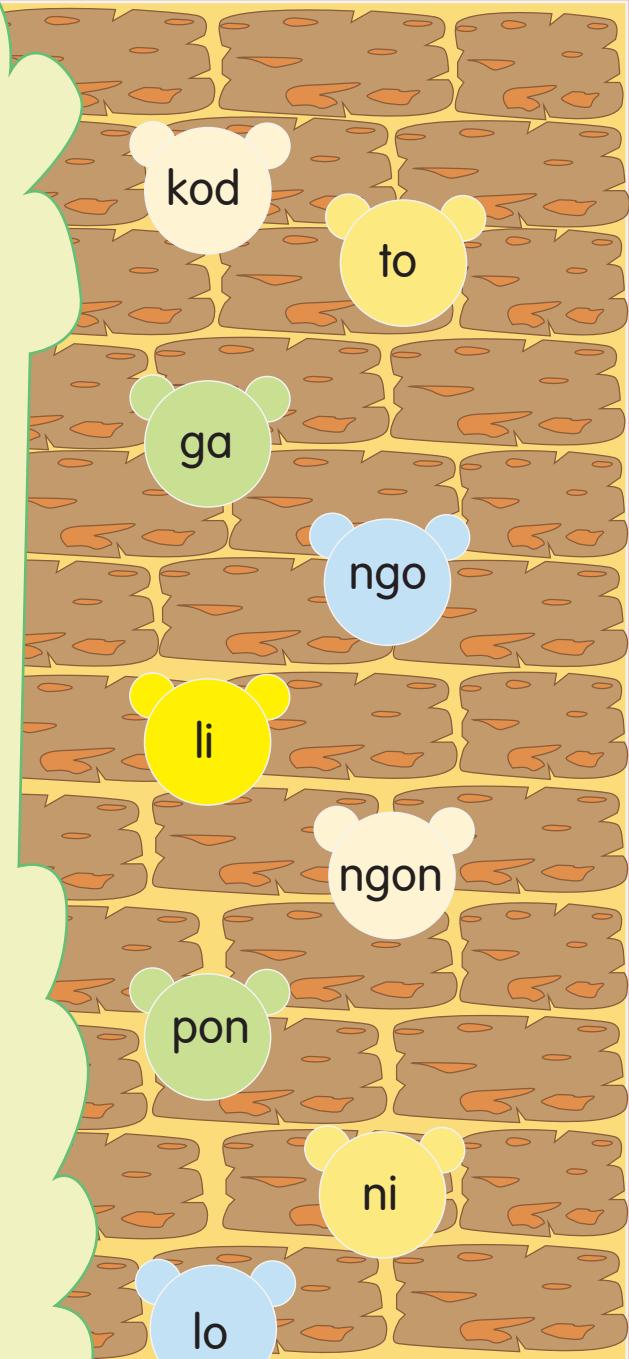
Audio 19
Audio 20

Udong-udong i baragang
Manggor-panggor o
Kada koti kagansau
Koinsodu koimbayatan.

Osisid di bado
Poungangis mokiakan
Kada kama kosumbung
aiso moti mambalut

Puayai di odu
Poingkibit monongodu
Kada kanaru longon
Orutum koposion

Laab godingon
Mongugad do songongi
Tonudo boros molohing
Osonong koposion



- Pisudongo' putul boros montok momonsoi boros mintootoiso tumanud bahan pongunsub.

3.2.I
BA: 23



Momonsoi Buuk Tonini

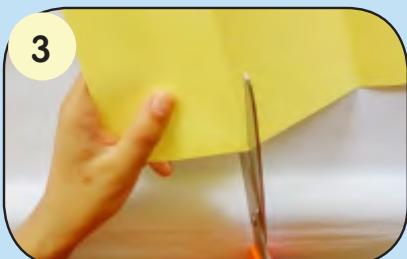
1



2



3



4



5



6



Laang momonsoi:

1. Posodiaan kakamot miagal ko' ponobuk kalatas, warana, reben kalatas kiwarana om gunting.
2. Lopian i kalatas.
3. Guntingon i linopian do kalatas.
4. Tobukon i Kalatas nogunting.
Kagasan do reben sumiliu buuk tonini.
5. Suaton o uhu.
6. Buuk tonini di noponggo.

Polumbuso' sundait suai kokomoi boogian tinan.



- Angatan tangaanak momonsoi buuk tonini kokomoi sundait boogian tinan.
- Omilo nogi ruhangan sundait koilaan tangaanak sondii.

UNIT

5

TIMPU KOHIOK



Toinuo' om Polombuso'



Opono' ku po
ilo duo noribu.

Sipoot Rinukut-Rukut
SK Butia

Naa, duo nahatus!



Gunoon no timpu nu momonsoi di tosonong.



- Porongohon o tangaanak do audio.
- Maamaso mokinongou audio, suhuon o tangaanak monoinu numbul id gambal.



I.2.2 (i)
I.I.2 (i)
BA: 25





Kanou Mamaain



Karaaralano'.

1. 2 tulun mamamain.
2. Porotuon o dadu.
3. Palaangon o kabat nu tumanud ginumu titik id dadu.



- Nung koundorong id kutak obulou, gumuli id timpuunon.
- Nung koundorong id kutak osoosokulit, ijaon o numbul tumanud putul boros om lumaang tolu laang id dumbangan.
- Isai kopogulu korikot id numbul 50, yau no kalantoi.



kabat - tua' dii gunoon do pananda di mamamain



- Tudukan o tangaanak do mambasa boros tumanud putul boros pogulu mamain.
- Tudukan o tangaanak karaaralano' mamain.

2.1.2(i)
BA: 26



Kampung Kitarap,
90700 Sandakan,
Sabah, Malaysia.

q Mikat 20

Kumaa tambalut ku, i Silin id Kampung Lakut, Papar Sabah.
Alansan do osonong-sonong ko miampai paganakan.
Ambalut,

Orohian oku monusui di nawaawayaan ku minongoi
podtuongis id Pantai Purak Togis di konihab. Olumis om
olidang o kotogisan do hilo.

Minimpodsu oku om i tongotobpinai ku. Minomonsoi
nogi yahai do istana togis. Kohiok tomod o hilo.

Hiti no gisom diti surat ku. Sulian no iti surat ku, kio.
Porikoto' tabi ku kumaa molohing nu.

Kotoluadan.

Mantad doho,
Wani

Nunu po aktiviti suai di kohiok ontok tadau
koundarangan sikul?



Gompion no kolidangan do posorili mooi do
olumis om kohiok.



- Porongohon o tangaanak do audio.
- Suhuon o tangaanak mambasa tumanud loyuk di kotunud.
- Poloon ii tangaanak format do surat.

2.2.5 (iv)
3.3.1
BA: 27



Ijao'



Tusin Amas id Kuang

hatus

duo nahatus

tolu noribu

1 000

soribu

100

200

3 000

1 000 000

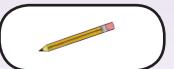
soriong



Suato' limo numbul i agayo ko' 200 nga okoro ko'
mantad 1 000.



numbul:



boros:



- Suhuon o tangaanak mongija tumanud putul boros.
- Tudukan o tangaanak popisuai nilai numbul.
- Suhuon o tangaanak monuat aktiviti id buuk ponuanan.



5.3.1 (i)
2.2.2 (i)

39



Iloo' Boros Ngaran



Boros Ngaran:

- **Koizaai** - kakamot toi ko' ahal i umum o ula dau.
- **Poimbida** - kakamot, tulun, kinoyonon om koisaan miampai ijaan potimpuanon do pimato tagayo.

Tuminombului id Zoo



Minongoi i **Wani** om tongotambalut disido tombului id Zoo Wildlife. Soginumu do 70 tangaanak om 7 **tulun** mongingia' tuminanud id ponombuluyan dii.

Suminakai yolo do tren tonini tuminutuk id zoo dii. Ogumu tayam nokito diolo. Haro godingon, tambang om suusuai po.

Pinokito nogi yolo do pokitanan tombolog mamaian **buul** id dewan pokikitinan. I Ben o ngaran dii tombolog. Ounsikou tomod ginawo diolo.



Gonopo':



Koizaai



Boros Ngaran



Poimbida



- Suhuon o tangaanak momonsoi om momoganop peta pomusarahan id **buuk** ponuanan.

Boros Ponowoli Ngaran Ponuduk:

iti - monuduk kinoilihon kakamot id toning toi ko' poingigit di moboros.

ilo - monuduk kinoilihon kakamot i poinsodu mantad di moboros toi ko' mokinongou.



Iti nopo nga buul ku.

Ilo nopo nga buul tadi ku.

Boros Ponowoli Ngaran Sondii:

i. Boros ponowoli ngaran tulun kumoiso.

yoku - pongilaan montok di moboros sondii.

oku - pongilaan montok boros maan di moboros.

ii. Boros ponowoli ngaran tulun kumoduo.

ika - pongilaan kumaa di binarasan sondii.

ko' - pongilaan kumaa boros minaan di binarasan.



Yoku nopo nga i Juni.

Momogompi **oku** do sada.

Ika nopo nga orohian tingau. Poingkibit kasari **ko'** do tingau.

- Tudukan o tangaanak mongintutun kawo Boros Ponowoli Ngaran.
- Suhuon o tangaanak mogihum om mamaraite Boros Ponowoli Ngaran id teks.
- Ponondulian: Misingkono tumanud ayat nabasa.



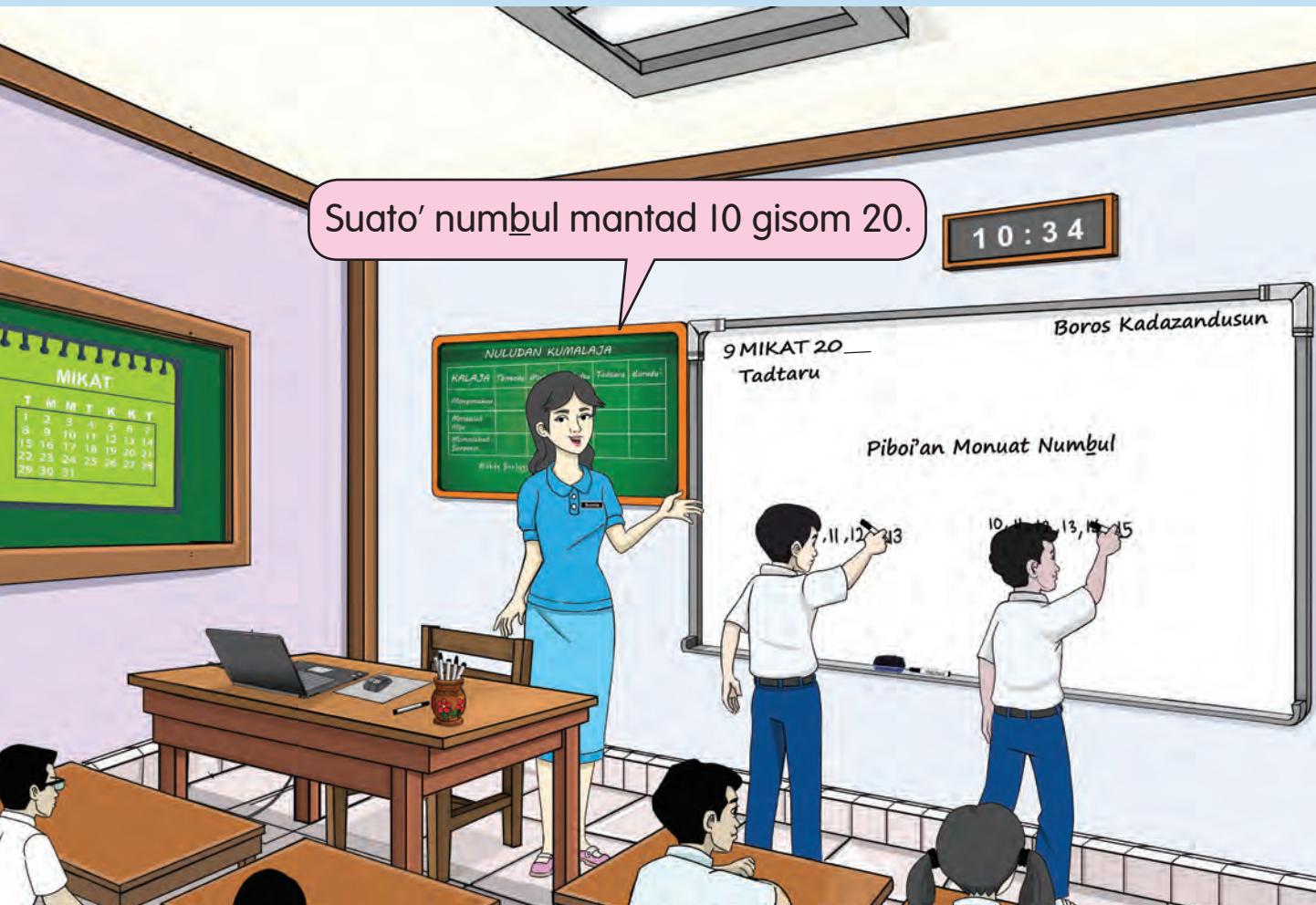


Kanou Monuat Numbul



Suato' numbul mantad 10 gisom 20.

10 : 34



sorohoohopod

10 20 30 40 50 60 70 80 90 100

sarahaahatus

100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

- Boogion o tagaanak kumaa duotoi ko' apat tinimungan.
- Sunudan kooturan pomoinan. Isai osikap kopongo monuat numbul di kotunud, ii no kalantoi.
- Suhuon o tinimungan monuat nuludan numbul do suai.

3.1.4
BA: 29





Taakanon Korohian Tangaanak Kalas Toun 2 Oporokis, SK. Butia 2016

Ginumu Tangaanak

18			
15			
10			
5			
0			
	Manuk Ginuring 	Lungkakap 	Tinimbu Manuk
			Suup Kinotuan

Iti nopo nga ponoriukan kokomoi taakanon ii korohian tangaanak sikul Kalas Toun 2 Oporokis hilo id **SK Butia**. Taakanon nopo di ogumu tangaanak orohian mangakan nga **manuk ginuring**. Soginumu do **duo nohopod** tulun. Kumoduo ogumu nopo nga **lungkakap** om **tinimbu manuk**. Taakanon nopo di okuri tangaanak orohian mangakan nga **suup kinotuan**. **Hopod** no o tulun orohian suup kinotuan.

Id pomusarahan nu, nunu kaantakan kumaa di tangaanak i au orohian mangakan kinotuan?



- Onuan o tangaanak kointalangan kokomoi graf.

3.3.4
BA: 30



Ontok Tadau Tangaanak id sikul, minampayat i Juni do pibo'i'an manangon. Iti no tangon di Juni.

Bonong Toondos

Di pogulu po, haro duo bonong mianak-anak.
Oondos tomod i tina dii bonong tu agayo
tinan disido mantad ko' i bonong suai.



Insan tadau maamaso mimpanau,
kokito no i tanak bonong do songinan
kalabau. Posusuyo' no disio kumaa di
tina dau.

Pangakan no i tina di bonong do hatus
tinan nondui. "Au po koirad," ka di tanak
bonong. Mada i tina bonong dii do aala.



Pangakan no kawagu i tina bonong do
nondui gisom nokolontit o tian. Au daa dii
isido kohobo tu nadalaan nayahan.
Mantad dii, au nodi isido mogondos
kinogoyoon tinan dau.

Nunu ponontudukan aanu mantad tangon id sawat?



UNIT 6

BONTUK

Audio 25

Inomoto' om Roito' Bontuk



Nunu ngaawi bontuk di okito?

tolu pasagi

apat pasagi

ourod

apasagi

tunduundu

alandui

rombituon

- Pokionuon tangaanak mogihum bontuk id gambal.

I.1.2 (ii)
I.2.2 (ii)
BA: 31



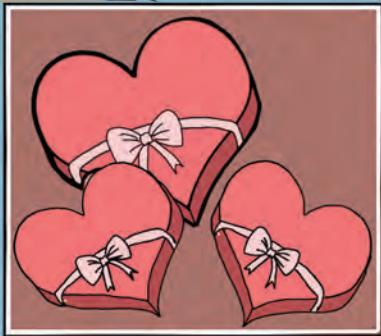


Mongintutun do Bontuk





Ijao'

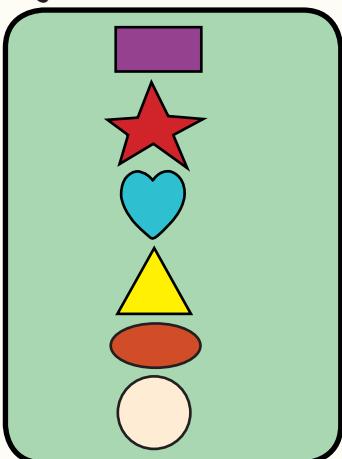


Ravi, kano ihumo'
tokou kakamot
kibontuk.

Ba kano, monuhu moti
i Mongingia' Somia di.



Uhupai dikoyu yolo mogihum di kakamot kibontuk
om ijaon ii bontuk.



apat apasagi
rombituon
tunduundi

televisyen
kombirilan

lungkakap

glob



- Suhuon tangaanak soroduo-duo, songulun mamarait om mongija.
- Suhuon tangaanak poposogu kakamot suai di kibontuk.

2.1.2 (ii)
2.2.2 (ii)
BA: 32





Basao' om Polombuso'



Ina, nunu maan
tokou baino?

Osonong kopio, hiti
oku monguhup
dia. Isai ngawi
minokianu?

O ina, Inai Maria nga mokianu
nogi 100 kaping i kibontuk tolu
pasagi. Minokianu isido hiti
whatsapp.

O no.



Wani, momonsoi kito
biskut raya. Ogumu
moti naampalan baino.

Di inai nu Hayati 100 kaping
kibontuk tunduundu. Mamai
nu Fikri 200 kaping i apasagi.

O miagal nopo dino,
mangai sunudai i pinsan
nu i Nulin mongoi uhup
dato.

Ogumu kalaja tokou ti.
Ngoyo' potoundao' ngawi i
kakamot pomonsoi om i
bahan.



Pilio' ayat ponuhuan di olinuud.



A. Ina, onsoko' iti!

B. Ina, uhupai oku po mogonsok diti.



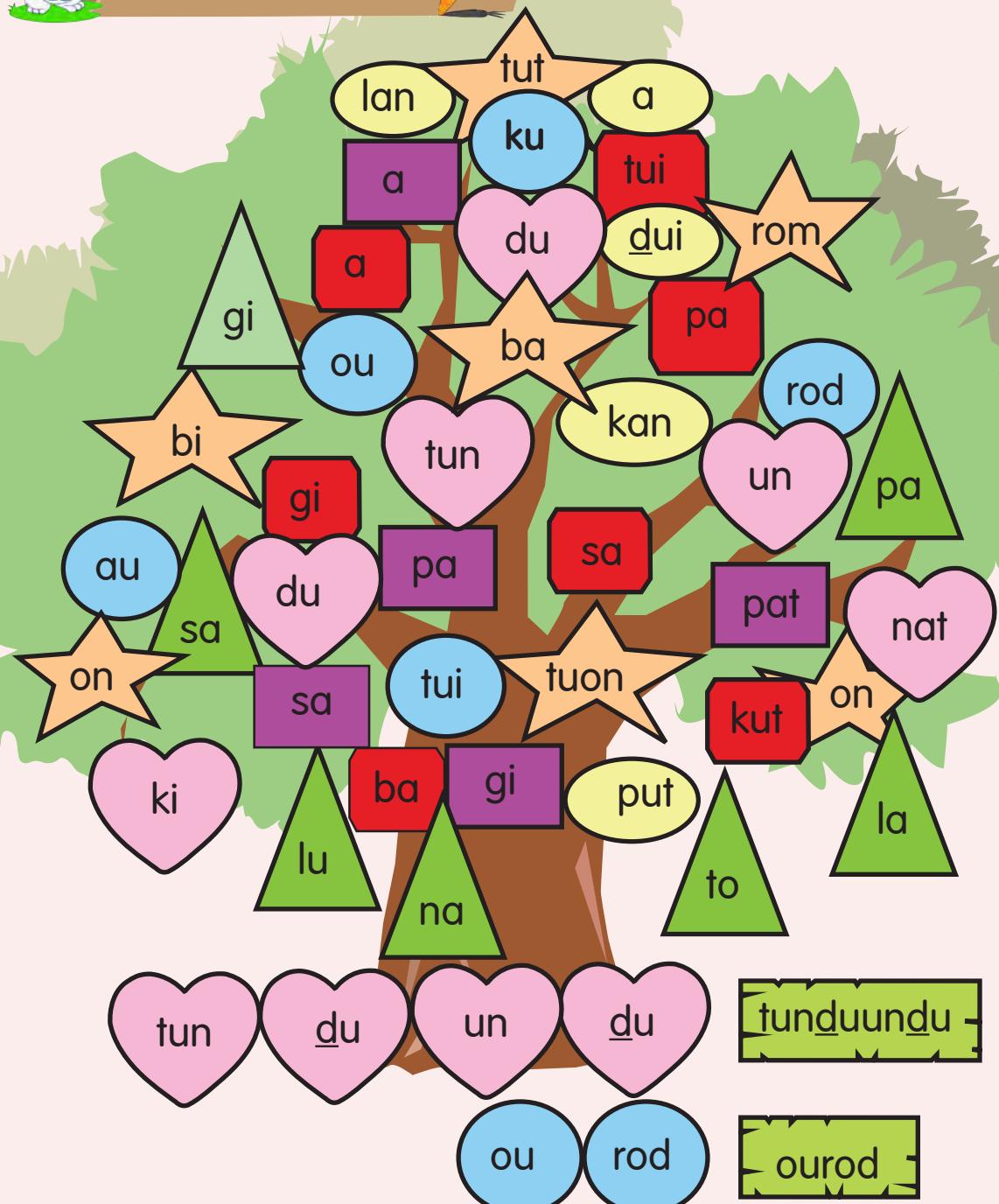
Uhupai no molohing.



- Soroduo-duo tangaanak mambasa pibarasan.
- Uhupan mongingia' o tangaanak mogihum ayat ponuhuan.



Pilio' om Suato'



Momonsoi tangaanak peta pomusarahan momoguno
boros di noihum.



- Suhuon tangaanak mogihum putul boros kirati tumanud bontuk.
- Ponondolian: Suhuon tangaanak aabal monguhup di tangaanak tongoluhoi.

5.1.3
5.3.1 (ii)
BA: 34



I Buhangkut

Di pogulu po haro molohing pungaranan do i Solingkim. Kitanak isido do Buhangkut. Poingion yolo id talun tu aiso tulun mambalut diolo. Abagos om obinlisi i Buhangkut. Asaru isio monguhup tulun kampung dau.



Suhuo' di Buhangkut i tina dau minomuhaboi di tanak raja. Asaga i raja sowoon di Buhangkut i tanak komulakan. I Kinomulok o ngaran disido. Mokiopung i raja do soroturu-turu pingal amas om bulawan. Minog ii do kibontuk alandui, apasagi, tolu pasagi, apat pasagi, ourod om nogi tunduundu. Nonuan i Buhangkut do turu tadau poposodia.



Sundung po tu buhangkut nga kiiman-imanon isio manansawo do tanak raja. Haro turu tulun tanakdi raja id pogun diolo. Nongosompipisumandak di tongolundus.



- Suhuon tangaanak monupu ayat id buuk ponuanan.

Korikot di koturu tadau, ibok nodi i Buhangkut hilo istana di raja miampai tina disio. Kinurilib di Buhangkut i rasuk di tiagak tapa dau. Korikot id istana, poungkarabo' no di Buhangkut i kurilib. Tigog i' do poginarab no amas om bulawan mantad kurilib disio.



Maamaso di Buhangkut popoungkarab di kurilib, pongulinau no tinan dau. Nokosimban o tinan di Buhangkut suminiliu songulun tanak wagu di tawantang. Ramayo' nodi di raja o pisaasawaan di Buhangkut om i Kinomulok.



- Suhuon tangaanak mongilo woyo toluud mantad watak di Buhangkut.

3.2.2 (i),(b)
BA: 35





Pisudongo' om Suato'



1. Momonsoi i Pika
om i tina

2. Minokianu i
Mamai Hanif

3. Mokianu nogi i Inai
Maria do biskut

4. Mokiuhup i Pika di

hatus kaping
biskut.

kibontuk tolu
pasagi.

pinsan dau
momonsoi biskut.

disido do biskut.

1. Momonsoi i Pika om i tina disido biskut raya.

2. Minokianu i Mamai Hanif hatus kaping biskut.

3. Mokianu nogi i Inai Maria do biskut _____.

4. _____.

Nunu po taakanon suai di kibontuk? Poingkuro?





Iloo'



Pinakol

Pinakol nopo nga iso kawo sisindak mantad tinaru Rungus. Winonsoi iti mantad manik i mogisuusuai warana. Haro piiptiro kawo wotik id pinakol. Roitan iti do tiningulun, tinugarang, inompuling om vinusak.



Kakamot nopo gunoon momonsoi pinakol nga banang, gunting, manik, rilin potiukan, ponipong om tionon monulu. Puhusan do rilin potiukan ii banang mooi do apanggor. Suai ko' kapanggor, kouhai nogi poposulu di manik. Suluhon id mogisuusuai warana manik gisom opongo tumanud wotik pinakol.



Sulungan o pinakol diti miampai rasuk koubasan. Sulungan diolo iti id karamayan pisaasawaan, karamayan Magahau om suusuai po.



Karamayan Magahau nopo nga karamayan i ramayon tinaru Rungus.



- Uhupan tangaanak mogibooboros kokomoi tinunturu do tinaru suai.
- Tadon pongilaan: Inai Rundabang Binti Linsapu, Kg Paku Matunggong, Kudat.

4.4.1 (ii)
BA: 36





Momonsoi Karo Kalatas



Kakamot:

Tutuku, ponorokot, banang,
tinggur,pinsil, gunting om
kalatas.



1



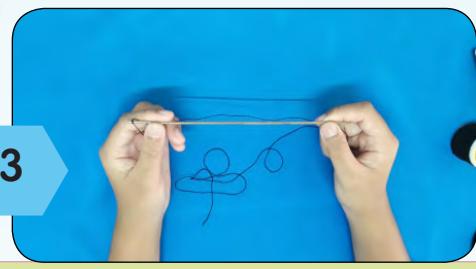
Lukiso' o bontuk tolu
pasagi.

2



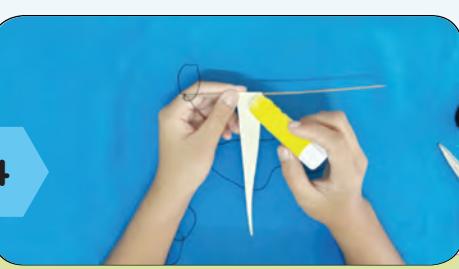
Guntingon i kalatas.

3



Pokogoson i banang id
tinggur.

4



Polingkumon momoguno
tinggur om sorokoton.

5



Kodongo' ii tinggur mantad
liningkuman di kalatas.

6



Nopongo no om milo no
sulungan.

Gatango' no wonsoi sondii.



54

- Suhuon tangaanak momonsoi karo sondii.

4.4.2
BA: 36

UNIT 7 SUANG LAMIN



Pogibaabarasai

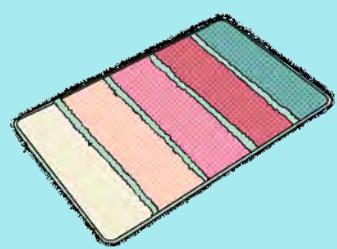
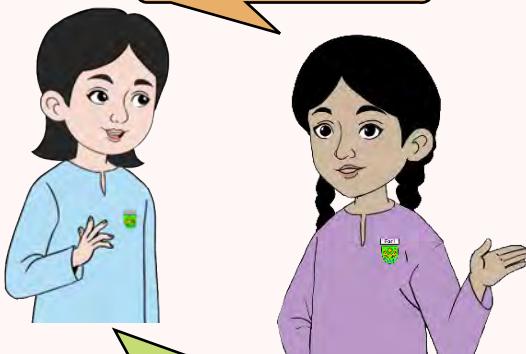


- Uhupan mongingia' tangaanak mongitutun om mamarait kakamot tumanud putul boros.
- Haro nangku tulun also lamin tionon? Pogibaabarasai dikoyu miampai mongingia'.

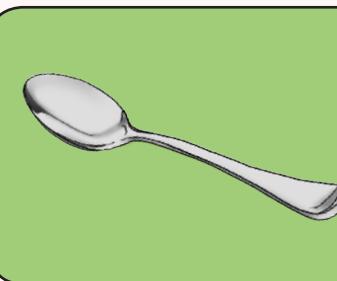
I.2.2 (vi)
I.1.2 (vi)
BA: 37



Pogibaabarasai



Kakamot nopo di
kaanu poposogit
nga kipas.



Gonopo' ayat id siriba.

1. Kipas nopo nga kaanu poposogit posorili.
2. Timuhau nopo nga _____.
3. Korongou tokou abal mantad _____.

- Uhupan tangaanak id aktiviti miuhot om misimbar.
- Pokionuon tangaanak momogonop ayat di poinsodia.



Gompio' Kolidangan



I Rani om i Wani nopo nga miambalut kopio. Iso i sikulan diolo. **Abagos** om **opurokis** yolo ngoduo **balajal**.

Sundung po tu do ingkaa nga **misuai** o kowoowoyoon diolo. I Rani nopo nga ohinomod om osuau. Abagos nogi i Rani mongodoropi om momolidang lamin dau.

Misuai kopio di Wani tu **pourodus** om rangkama.
Ii suang linimput dau nga pourias nopo om
songintimaruk o **buuk**. Kilahon ngawi o linimput dau.
Asaru do sunudan di tina dau nga au mokinongou.

Soira do nokosongkoduo i Rani hilo lamin di Wani,
uhupai disido i Wani do mongodoropi. Noikuman tomod
i Wani. Mantad dii, mininsingubas isido **momolidang**
lamin.

gobulan**odoropi****osuau****momiromos****ogonoi****miagal**



Basao'



momodoropi
toodopon



momihid titigaon



mongidu tompulalawa



momolopi kain

Nunu kaampayatan dikoyu do momogompi kolidangan
lamin toi ko' sikul?



Mogiuhip tokou momolidang lamin.



Sopuk Koimayaan

Di pogulu po haro sampaganakan
di norutum no kopio. Kosila po tusi nga au.
Kitanak yolo pungaranan do i Rinting.
Araat turos disio miagal po kara pinagung.
Gobulan om bongung kopio i Rinting.
Siilon po kabang om mungkomi nogi. Asaru
nogi i Rinting do mamabo walai doungadau.



Piupakat no i molohing manahak ponontudukan
montok di Rinting. Iduanai no diolo di maamaso disio
koodop. Koposik nopo i Rinting om ihad tu aiso
tompodu dau. Aiso nogi o sungkad tukad di Rinting.
Kokito no isio sanwatu parai om sonlinsou tawadak.
Ngoyo' no dau potonomo'.



Kosuabon dii ngoyo' no dau intangai nga kitua'
do sopuk i parai. I tawadak nga nakagayo no
tua'. Upuo' dau i sopuk. Potuduko' no di kuhub
dau. Kosiliu nopo lamin tolumis. Lapako' dau
i tawadak nga urabus nopo tusin amas.



Mantad dii, osonong nodi kopooposion
di Rinting. Ihumo' om angatai no di Rinting
i molohing dau minuli. Olumaag nodi koposion
diolo.



- Suhuon tangaanak momonsoi peta pomusarahan kokomoi do boros kohiok. Poomitanan norutum, tolumis, agayo om suusuai po.



2.1.2 (vi)
2.4.2
2.4.4





Kara pinagung

Mamabo walai

Aiso tompodu

Sungkad tukad

Siilon kabang

Araat kopio kouroroso'

Bongung

Gobulan om koodop nopo

Guntalou

Sombol

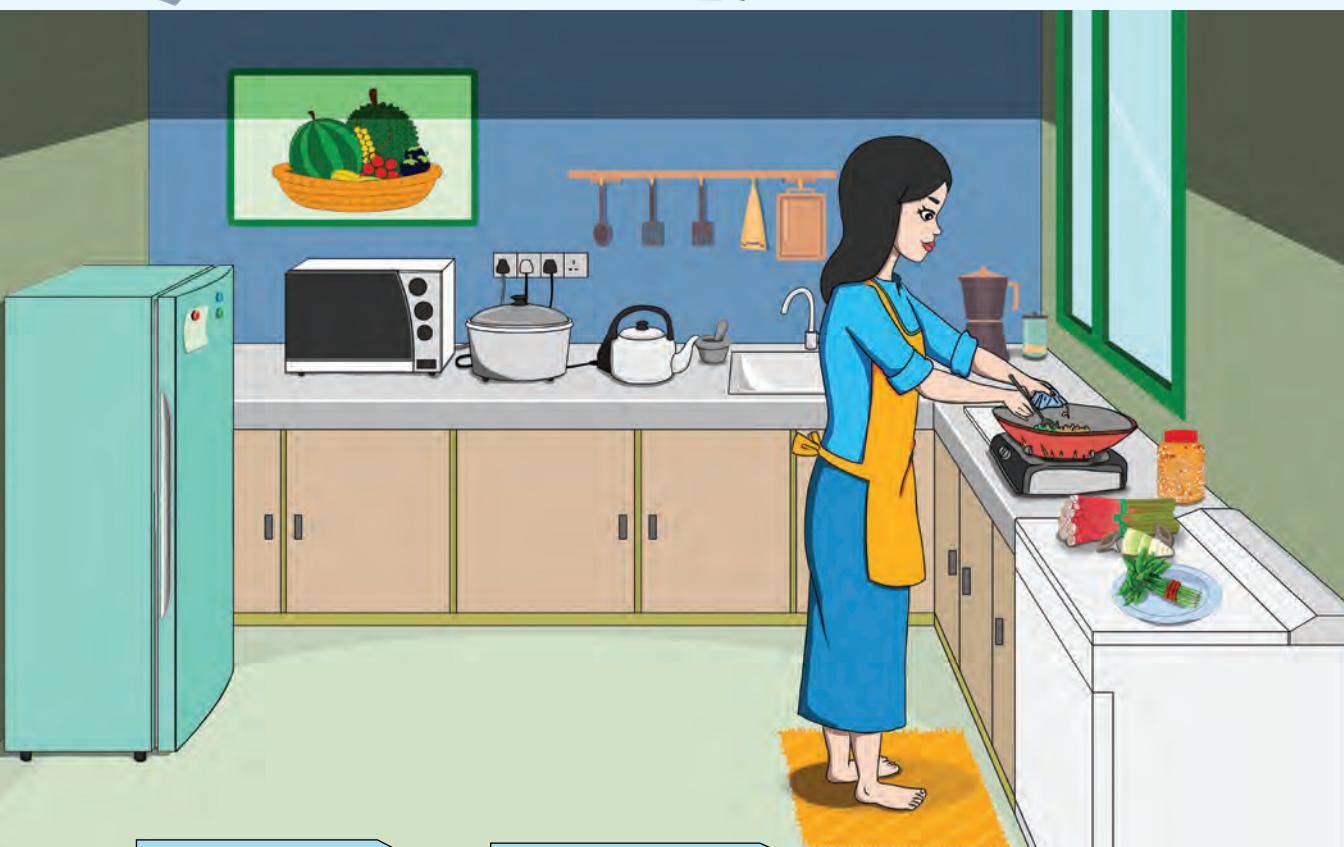
Poposogu tangaanak do boros mikagos suai.



- Pokionuan tangaanak popisudong rati boros tukadan id buuk ponuanan.
- Uhupan di tangaanak tangabaal i tangaanak tongoluhoi.



Ihumo' om Suato'



pomolugu

pogonsok

posogitan

ruti

mesin

waig

kaban

ponutuan

pahandatan

papan

water

pomupu

1. Mesin pomupu

2. Water ponutuan

3.



4.



- Suhuon tangaanak mogihum frasa kirati.

3.1.2 (vi)
BA: 40



Suato'



Rinting

- * lamen kayu
- * kokompungan
- * osodu mantad kakadayan
- * orohian, oingou, olidang
- * sikito istana
- * amu aanangan id kakadayan



Buhangkut

- * istana watu, agayo
- * kakadayan tagayo
- * agangau, alasu,
- * siongoi hilo kampung
- * aanangan mion id kampung

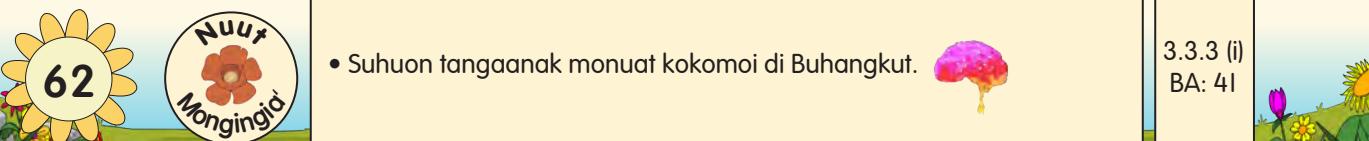
Ngaran ku nopo nga i Rinting. Poingion oku id lamen kayu id kokompungan. Kinoyonon ku nopo nga osodu mantad kakadayan. Orohian oku tomod poingion id kampung tu oingou om olidang. Sikito oku daa istana nga au oku aanangan poingion id kakadayan.



Id pomusarahan dikoyu, nokuro tu aanangan i Buhangkut poingion id kokompungan.



- Suhuon tangaanak monuat kokomoi di Buhangkut.





Iloo' Pogoduhan



Mada akarapan i ansakon.



Tulunan nopo nga kakamot olidang om mada do oyomutan.



- Poposogu mongingia' pogoduhan suai. Pokionuon tangaanak mogibooros.

4.1.1 (i)



Tonudo' Pogoduhan



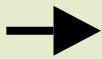
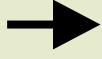
POGODUHAN

Au kawasa
makan id
wawayaan.

Au kawasa
mangantip
doungotuung.

Au kawasa
mirikau id sakai
tosung.

Au kawasa
modop
potinggoub.



Kaantob id
wawayaan soira
haro sumoruang.

Ooris opigis o
tunturu tu
dipogulu aiso
po lampung
lotirik.

Mada aramasan
i tosung.

Mada opusakan
maamaso koodop.

Pogibabarasaki pogoduhan suai di oilaan dikoyu.



- Tangaanak om mongingia' mogibooboros kokomoi pogoduhan.

UNIT 8 LAMIN KU



Pogibaabarasaki



banglo



lamin
mitapus



lamin
mitingkat



lamin
kitorigi



lamin
mogitatapus



- Suhuon tangaanak popolombus boros tumanud putul boros.
- Mogibooros mongingia' om tangaanak kokomoi kawo lamin.

I.2.2 (vi)





Uhoto' om Simbaro'



Wani, nonggo pinakayaan nu konihab?

Minomirangkat yahai do kakamot lamin.
Minundaliu yahai do lamin kawawagu.
Nopongo no i lamin dahai hiti doros
sikul.



Ii lamin mogitatapus Taman Bundu?

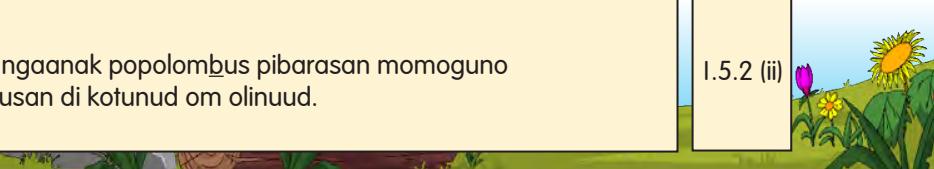
Okon. Lamin mitapus hilo id
Taman Bungadau.



Olundus no gia o tongolamin do hilo dii.
Mitingkat om kipantaran ngawi. Apaasan
id suang lamin om sumoliwan hiri pantaran.

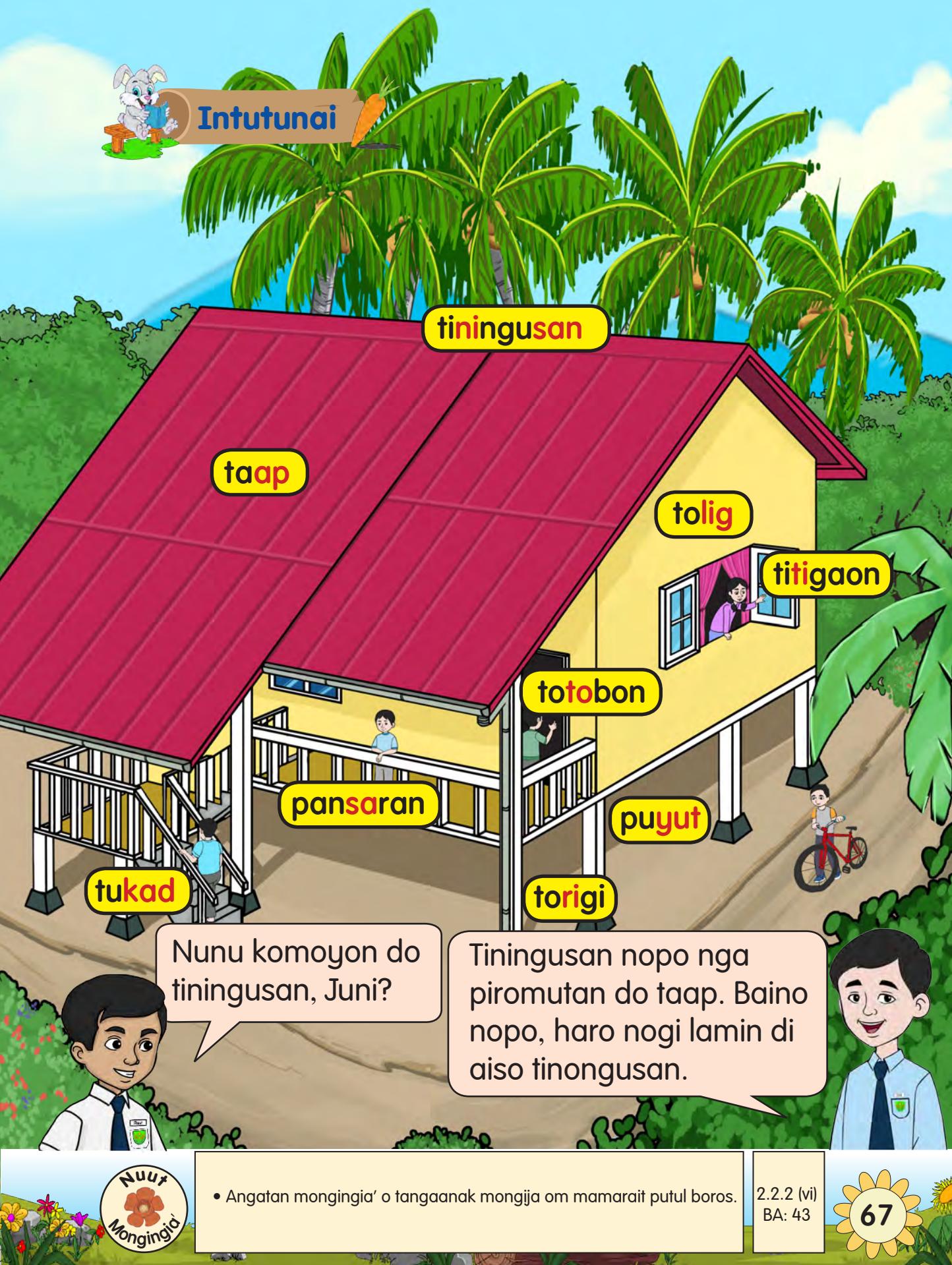


Ii no kasanangan Ravi. Osiwang-siwang
no ii lamin kawawagu. Okikip kopio
kapanahon id suang lamin dahai dii laid.





Intutunai



Tolu Miadi-adi om Paragasu



Haro songulun molohing miampai tolul tulun tanak kusai. Ii nopo tanak totuo nga **gobulan**. Asaru do au opongo karaja dau. **Godoot** tomod kaka i tanak koduo. Makan nopo karaja dau. Abagos do kumaraja i tanak tomulok.

Insan tadau, poboros no i tina diolo, “**Nongosukod** kou nodii. Pomonsoi kou no **lamin sondii**.”

Pomonsoi no lamin mantad rahami i kotuahan. Au isio koopud mongoi pogihum suai ko’ rahami tu orumot. Ii nopo tanak koduo nga pinopoingkakat do lamin mantad kayu. Gobulan tomod isio managad kayu di tongesonong. **Pimpuhuai** nopo disio kayu di nokito-kito dau.

Ounsikou tomod ginawo diolo tu nongo no lamin diolo. Pingirakan diolo i tadi diolo komulakan tu kakal po momonsoi lamin.



- Pogibaabarasan mongingia’ om tangaanak boros sokomoyon kumaa boros kiwarana.

Au di komulakan **nundarangan** momonsoi i lamin dau gisom do nopongo. Au po osodop om kopongo no dau.

Sodopon dii, korikot no i Paragasu. “Akanon ku no iya baino,” ka di Paragasu. Gagaran po i kotuahan. Sougio’ di Paragasu i lamin rahami nga kотilib. **Osiau** no i kotuahan minanangkus kumaa id lamin di tadi dau kumoduo. Gusao’ i’ di Paragasu. “**Ukabai** kama. **Tandangon** ku moti iti totobon,” ka di Paragasu. Insan no di Paragasu tandango’ nga kogumpi i lamin kayu. Panangkus nodii do osiau i duo miadi-adi minongoi id lamin di komulakan.

Sougion om **tandangon** di Paragasu i lamin nga au i’ koguyu. Pogidu nodii i Paragasu. Monosol yolo tu **minansaasangi** di tadi diolo komulakan. Pomonsoi nodii yolo ngoduo do lamin mantad watu.



garob	nakagayo	pimpurutai
ningkayadan	monguntootori	iwangai
oringang	walai	akaul

Boros id kutak nopo nga boros sokomoyon do boros kiwarana id teks.



Basao' Opuhod



noktah (.) koma (,) ponguhatan (?) kotigagan (!)



Nabil: Apa! Apa! Nosorob lamin di Nulin. Osokol lisun mantad titigaon diolo.

Nulin: Mamai Asun, uhupai oku monolefon bumba. Naraag no telefon dahai.

Asun: Ba. Ongoyo' ku po.

Nabil: Nunu nontodonon dilo tapui, Nulin?

Nulin: Yoku nga au nogi koilo. Tigog i' om korongou ku i ina minomogiak do naalab i lamin dahai. Panangkus no yahai mogiadi-adi suminoliwan.

Nabil: Nonggo i tapa nu?

Nulin: Minindahu i tapa. Au po nokouli.

- Suhuon tangaanak mamarait tanda basa di kotunud montok mogikaakawo ayat.



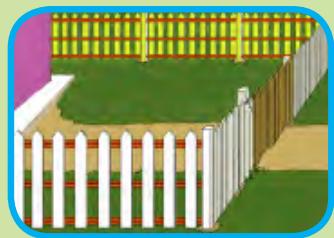
Uludo'



tiningusan



pantaran



tansar

Rinuyungan do paganakan di Juni momonsoi lamin taki disio hilo id kampung. Ninwoguan i **sartan** tu nongoidu no lantak om norobuk. Ii **ngutisanni** nga turuon. Sinaat kawagu i **rantapan** do osukulit.

Ruminikot o tulun kampung minongoi uhup diolo sampaganakan. Aramai tomod yolo. Pinogiuuhupan diolo mongolon di **lamlanganba** tu ogumu no kayu do notipu. Wookon nopo nga minanaat di tolig, titigaon om totobon.

Oruhai nopongo kalaja diolo soira pinogiuuhupan. Ogirot po o pogiuungan id kampung di Juni.



lalambangan



titigaon



totobon



Mogiuuhup-uhup toi ko' ruyung nopo nga koubasanan tinaru Kadazan om Dusun mantad di pogulu po.



- Suhuon tangaanak monoriulud putul boros montok momonsoi boros di kirati.

3.I.2 (vi)
BA: 47



Alanai Tanda Basa



tuminombului kalas di nulin hilo id lamin padtamangan tangaanak aiso molohing, don bosco, bundu tuhan. minonguhup yolo momolidang di kinoyonon. suai ko ii, pinapaharo nogi yolo do aktiviti montok pomolihis ginawo di tangaanak. tinikidan diolo do wawa i tangaanak.

pogulu minuli, minongoi po yolo podtungongis hilo id kinabalu park. nokosiwat kasari yolo minongoi pimpanau hilo id desa cattle kundasang. ounzikou tomod ginawo diolo.

Pimato tagayo id kotimpunan do ayat	Pimato tagayo id boros ngaran poimbida
Minonguhup yolo momolidang di kinoyonon.	Don Bosco
Tinikidan diolo do wawa i tangaanak.	Bundu Tuhan
Ounsikou tomod ginawo diolo.	Desa Cattle Kundasang



Pimato tagayo nopo nga gunoon id
kotimpunan do ayat om boros ngaran poimbida.



Suato' kawagu pangaan id buuk ponuan
miampai tanda basa di kotunud.

- Suhuon tangaanak mogihum om mamarait boros di kipimato tagayo.

3.2.4 (iv)



Tombului Id Muzium



Lamin Rungus

Lamin Dusun



Nulin, toombo lamin tinaru Dusun hiti id muzium?



Ilo tokoro o titigaon. Au i' osodu pisuayan bontuk lamin Dusun om lamin Lotud.



Lamin tinaru nunu ilo poinsuyad o bontuk?



Oo, ilo nopo nga lamin tinaru Rungus.

Posunudo' piagalan lamin Dusun om Rungus id gambal.



- Mogibooboros mongingia' om tangaanak kokomoi kointutunan isoiso tinaru maya kawo lamin.





Intutunai



Ii nopo di pogulu po nga aiso o jing toi ko' kawo taap miagal do baino. Momonsoi o tongotulun do taap mantad roun kayu di tangalaab. Haro nogi i momoguno roun rumbio miagal gambal id sawat.



Pomonsoi sinorut momoguno roun piasau om ponginsiat.



Kakamot:
Roun piasau
Raan kayu
Ponginsiat
Gunting



Lopian id pintagaan
di raan kayu.
Soruton momoguno
ponginsiat.



Rompokon i
roun piasau
momoguno
gunting.



Sinorut di nopongo.

- Tudukan o tangaanak monorut toi ko momonsoi taap walai momoguno roun kayu toi ko' mantad kalatas.
- Milo nogi momoguno roun kayu di tanganaru soruton momoguno ponginsiat.

UNIT q TADAU SOMINGGU



Pokinongoho' om Sindingo'

Audio 34
Audio 35

Tadau Sominggu

Ounsikou ginawoku
Ontok koundarangan sikul
Suminding miampai tambalut
Ngaran tadau sominggu

Tiwang, Tontolu, Mirod, Madsa
Tadtaru, Kurudu om Kukuak

} 2x

Baino tadau Tiwang
Mongoi oku podtuongis
Tadau suab tadau Tontolu
Mongoi oku nodii sikul

(Huliton kawagu mantad timpuunon)



Roitan nogi o Tadau Tiwang do tadau minggu.



- Suhuon o tangaanak mokinongou audio.
- Suhuon o tangaanak do suminding (Loyuk sinupu di: Rolland Francis).
- Tudukan o tangaanak mamarait ngaran tadau tumanud putul boros om pomoroitan di kotunud.

I.2.2 (vii)
BA: 49



Panau Di Yanak om I Yongkor

A



B



C



D



Simbaro ponguhatan i orongou mantad audio.



Haro turu tadau do sominggu.

- Suhuon o tangaanak mokinongou do tangon id audio.
- Porongohon kawagu ii tangaanak tangon tumanud segmen ii natantu.
- Suhuon o tangaanak monimbaro ponguhatan. Kawasa nogi mongingia' momudali ponguhatan di kosudong.

I.3.I (ii)(d)



Basao' om Iloo'



Timpu kohiok di Teng Man



Tiwang
Minongoi piknik.



Tontolu'
Tuminombului id Kundasang.



Mirod
Momoomoli id pasar.



Kurudu
Tuminombului id zoo.



Kukuak
Mimbuul id kotogisan.



Madsa
Momolidang yolo do natad.



Tadtaru
Mamain korita-korita.

Roni: **Baino** nopo nga tadau **Madsa**. Nunu maan di Teng Man do **suab**?

Nulin: Mamain isio korita-korita.

Roni: Baino nopo nga tadau **Madsa**. Nunu minaan di Teng Man di **konihab**?

Nulin: _____.



- Suhuon o tangaanak mongija boros tumanud putul boros.
- Uhton o tangaanak nuludan tadau tumanud peta pomusarahan momoguno boros baino, konihab om suab.

2.1.2 (vii)
I.3.3
BA: 50



I Ganang om I Sominggu

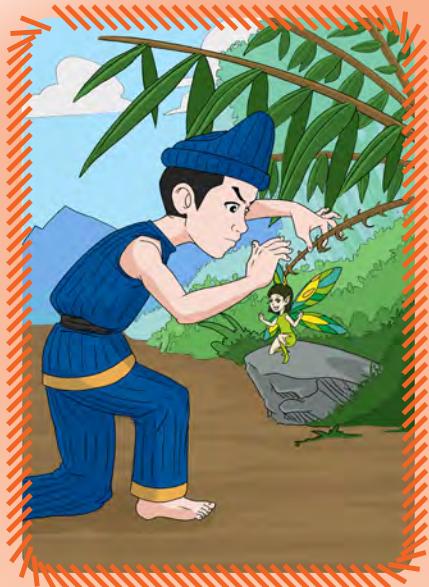


Di pogulu po, haro songulun tanakwagu. I Ganang o ngaran disio.

Insan tadau, pimpanau no isio id talun. Kokito no isio songulun sumandak toninipot di kitalad nakasawit do ralau.

Iduo' no di Ganang ii ralau kinosowiton. "Kotoluadan. Ngaran ku nopo nga i Sominggu," ka di sumandak toninipot dii.

"Haro nopo kobolingkaangan nu tohuri tadau, roiton po ngaran turu tadau sominggu. Kalapas dii, lohowon nogi ngaran ku do topuhod," ka di Sominggu pogulu tuminulud.



Tulun nopo dii obinguhup do wokon nga kaanu tisuli di tosonong do somonu.



Suai no dii tadau, naratu i Ganang id luang taralom. Au isio koindakod tu alamou i tana. Kosorou no disio pason di Sominggu.

"Tiwang, Tontolu' Mirod, Madsa, Tadtaru, Kurudu, Kukuak, Sominggu!" ka di Ganang. Au alaid, korikot no i Sominggu minongoi ponguhup posoliwan di Ganang.



Monongkotoluod tomod i Ganang kumaa di Sominggu.

Kotoluadan tu
nuhupan oku dia.



Miagal nopo. la nga nokoponguhup
doho di pogulu.



- Porongohon o tangaanak do tangon mantad audio.
- Suhuon o tangaanak mambasa tangon momoguno loyuk di kotunud.
- Kawasa nogi do papaharo pibo'i'an mambasa tangon id kalas.

2.2.5 (vi)
2.1.2 (vii)
2.2.2 (vii)
BA: 51



Minuli Kampung

Ontok koundarangan sikul, tuminanud i Nulin di



disido minuli kampung. Ounsikou i tod

om taki norikatan diolo.



tadau yolo do

hilo. Ontok tadau Mirod, minongoi i Nulin tanud



. Ogumu



nosiud

di tod u do



. Osogit om oniting ii waig. Pogulu minuli,

minongoi po yolo panganu do



. Owiton

diolo do gumuli montok ponungkap kumaa dii



om sombol.



- Suhuon o tangaanak monoinu gambal om mambasa ayat.
- Unsubon o tangaanak popolombus pomusarahan sondii tumanud gambal.



Iloo'

Minggu Boros Kadazandusun

Nuludan ayat id pibarasan: M-Boros Maan, S-Subjek

Poomitanan: a) Mingkakat i Joseph.

M + S

Nuludan ayat id pibarasan:

M-Boros Maan, S -Subjek, O-Objek

b) Mingkakat i Joseph mamalaas do suduon.

M + S + M + O



Pinapaharo o sikul SK. Butia do Minggu Boros Kadazandusun di minggu nakatalib. Minampayat i tangaanak sikul do piipro abaabayan mantad tadau Tontolu' gisom tadau Kurudu.



Nunu ngawi aktiviti nampayat diolo?



Tadau Tontolu':



Momolukis i Teng Man.

Mamawarana i Rani.



Tadau Mirod:



Sumayau i Nulin.

Monuntung i Juni.



Tadau Mirod:

Balajal i Nulin mamain torumpak.

Tadau Tadtaru:



Mibai' i tangaanak sikul
momonsoi tinunturu.

Tadau Kurudu:



Momilantoi ilo mongingia' do
piboi'an mambasa buuk sorita.



Mimparagat kou no mampayat do
aktiviti id sikul.

- Tudukan o tangaanak kokomoi bontuk ayat MS om MSMO id pibarasan.
- Suhuon o tangaanak mambasa om mamarait boros maan, subjek om objek id ayat.

5.4.1 (i),(ii)
BA: 53



Biabas Kilinsou Amas



Patandano' om suato' sumiliu pangaan.



- Tonomo' no di Lanson ii bibit biabas ontok tadau Tontolu'.
- Insan tadau, minonguhup i Lanson di songulun taki-aki minongupu tua' biabas.
- Pongua' no ii puun biabas ontok tadau Mirod.
- Ounsikou i Lanson tu kilinsou do amas ii tua' biabas.
- Koonsok no om puao' no disio ii tua' biabas ontok tadau Kurudu.
- Nonuan di taki-aki i Lanson do bibit biabas.

Nung kaanu ko biabas kilinsou amas, nunu o maan nu montok monomuli do molohing?



- Porongohon o tangaanak do audio.
- Suhuon o tangaanak mongimuai do tangon tumanud gambal.
- Suhuon o tangaanak do mambasa om mangarati do ayat.
- Suhuon o tangaanak papatan dan do ayat tumanud gambal om suaton id buuk ponuatan diolo sumiliu pangaan.

3.3.3 (i)
1.3.4



Kakamot : Duo kalatas misuusuai warana, gunting, pinsil, tutuku om ponorokot.

Laang momonsoi:



Ogumu o tinunturu owonsoi maya kabaalan mamatu miagal ko' tupi, balatak, kotupat om suusuai po.

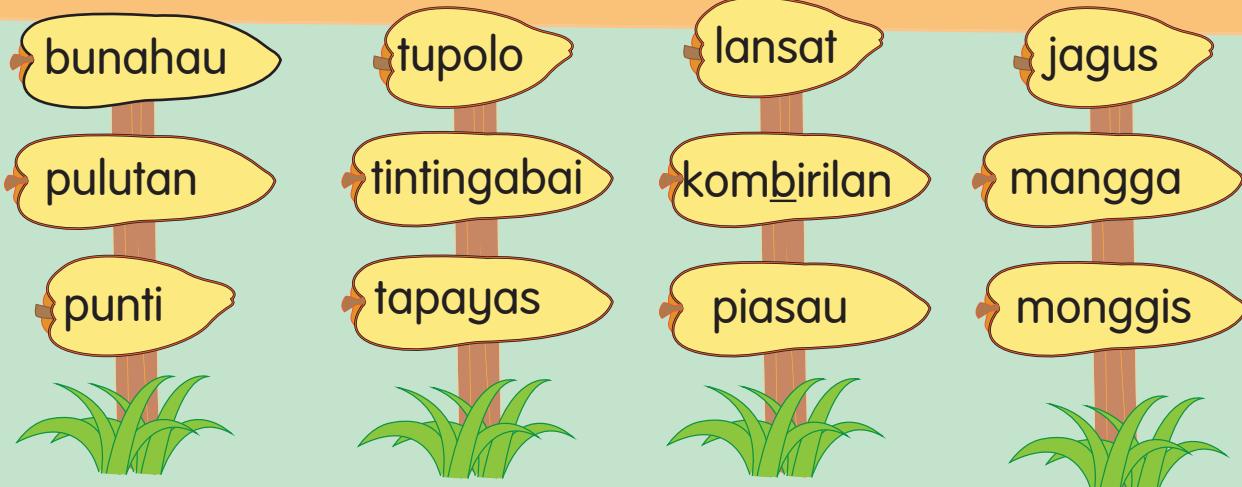
- Porongohon ii tanganak do audio miampai mintong id gambal gisom aawi o laang momonsoi.
- Huliton kawagu do poporongou isoiso laang miampai momonsoi tumanud isoiso laang gisom opongo.
- Onuan o tanganak do timpu pointantu momonsoi tumanud laang pinorongou om gambal.

4.4.2 (i)
4.4.1 (i)
I.3.2 (iii)
BA: 54

UNIT 10 KOUA'AN



Intutunai



- Polombuson tangaanak o boros tumanud putul boros kotunud.

I.2.2 (viii)
BA: 55



Atukoi, ogumu no tupolo!



Oo no. Mogisuusuai
nogi dii kawo dilo tupolo.



Haro kitonsi aragang, osilou om
osiisilou.



Ilo nopo aragang tonsi nga
marahang ka di todū ku do
hilo id Telupid.



Basao'



Bunsadan

Vitamin C id suang do bunsadan kaanu:

Mongipop sosobuan
mantad orolihan do bakteria.

Monginsonong
do tisu. Oruhai
olinges o ganit.

Mongipop
rumalad toruol
bato.

Papagaras montis.
Olidas o nipon.

Kalanak do lunok
id tinan.

Posunudo' kumaa tambalut kounalan do bunsadan.



Kaanu o bunsadan mongipop _____



Boros suai nopo do bunsadan nga binaung.



- Pokionuon tangaanak poposunud kawagu kokomoi tua' id sawat id dumbangan do kalas.

2.3.3 (i)
BA: 56



Punti

Ogumu taakanon owonsoi mantad punti.



Boros suai nopo do linompuka nga binurusud,
binirus, bintanok toi ko' tinapung.

Ogumu po kogunoon suai puun do punti.
Pogibaabarasi miampai tambalut om posunudo'
maya peta pomusarahan.



- Momogenop peta pomusarahan montok popoilo kawagu koilaan di nabasa.

2.4.4
BA: 56, 57



Sokirim Punti



Kakamot posodiaon:
Punti naansak, pongutok,
konteno om mangkuk.



Iduan do kulit. Putul-putulon
tongokoro. Posuangon id
konteno.



Somponon i konteno.
Posuangon id kaban
posogitan solinaid duo
jam toi ko' kolobi.



Posoliwanon i punti.
Rutaon id pongutok.



Nopongo no. Opoto ralatan
kasang toi ko' sokulat. Milo no
akanon.

- Suhuon tangaanak mambasa ayat toomod.



Tanak: Ogumu no tulun hiti badi apa.

Tapa: Oo. **Rumikot yolo mooi pomoli koua'an.**

Tanak: Papadagang i Inai Kuntim do tupolo. Okito ku hudi toning garai jus.

Tapa: Okuri no tupolo dau dilo. Nalaku no kanto.

Tanak: Nunu dato bolion apa?

Tapa: **Momoli kito bibit pulutan.** Aiso po pulutan natanom tokou hilo kabun.

Nuludan MS:

Boros maan (M)

Momoli

Subjek (S)

bibit pulutan

Nuludan MSMO:

Boros Maan (M)

Rumikot

Subjek (S)

yolo

Boros Maan (M)

mooi pomoli

Objek (O)

koua'an



Sindingo' om Suato'



Audio 40
Audio 41

Iti kabun ku

Iti kabun ku
 Kabun kouaan
 Kasanangan ku
 Koupusan ku nogi
 Tikid-tikid toun
 Manahak do tua
 Oomis toi ko oonsom
 Onuon kasari



Iti kabun ku
 Noponu kouaan
 Haro
 Om haro
 Tikid-tikid tadau
 Lidangan ku sorili

 Asapou toinsanan



Pomonsoi pason id kad
 kokomoi pagalapan
 mangakan kou'a'an.



Poomitanan:

Pangakan kou no do tua'ua'
 mooi do olidas.



- Suhuon tangaanak monoriulud putul boros montok momonsoi boros di kirati. Loyuk: *Lihat Kebun Ku*.

3.1.2 (viii)
 3.3.5 (iii)
 BA: 5q



Pogibaabarasai

JUS KOU'A'AN



TAAKANON KOUBASANAN

Hmm, oomis no iti jus mangga.

Nakaampap no kopio
ramai Kaamatan do
musim kou'a'an baino,
koni.

*Kotobian Tadau
Kaamatan*

Otopot no ino. Tumanud
susuyan Kaamatan, ogumu
taakanon nosiliu mantad
tonsi di Huminodun. Kou'a'an
nga haro nogi.

Monongkotoluod tokou
kumaa Bambarayon
ontok tadau diti.
Mongunsikou nogi
sontob pinatahak do
Minamangun.

Audio 42
Audio 43

Kaamatan

Longon sangkапoi-kапoi
Sumayau koubasanан
Norikot kawagu wulan Mikat
Mamaramai Kaamatan

Hiti hilo kaamatan
popokito tungkus koubasanан
kouaan parai kinotuan
tinahak Minamangun

Kaamatan toud piunungan
piandad-andad tikid toun
tangaanak komolohingan
mogitiitumung mogibabas.

4.1.2

q3



Basao'



Nokuro tu oponsol momoli tokou kou'a'an kinoyonon?

- Au apagon.
- Ogumu vitamin.
- Aiso bahan kimia.
- Koboli do tua' di ko'u'upu.
- Kaanu monguhup popoingkawas pongindopuan id pogun sondii.



Pomonsoi poster kokomoi kounalan mangakan kou'a'an kinoyonon.



q4

- Momonsoi poster montok monimung koilaan kokomoi taakanon koubasanan tinaru Kadazan om Dusun.

4.I.3
BA: 60

UNIT II

KINOTUAN KU



Toinuo' om Polombuso'



Audio 44



Mogiuhip nopo nga iso koimaan tawasi.

- Suhuon o tangaanak mononinu **gambal** miampai mokinongou audio.
- Tudukan o tangaanak ngaran dii tongokinotuan id **gambal**.
- Suhuon o tangaanak monuduk di **gambal** kinotuan arait id audio.
- Suhuon o tangaanak mamarait ngaran kinotuan i toilaan diolo suai ko' id **gambal**.

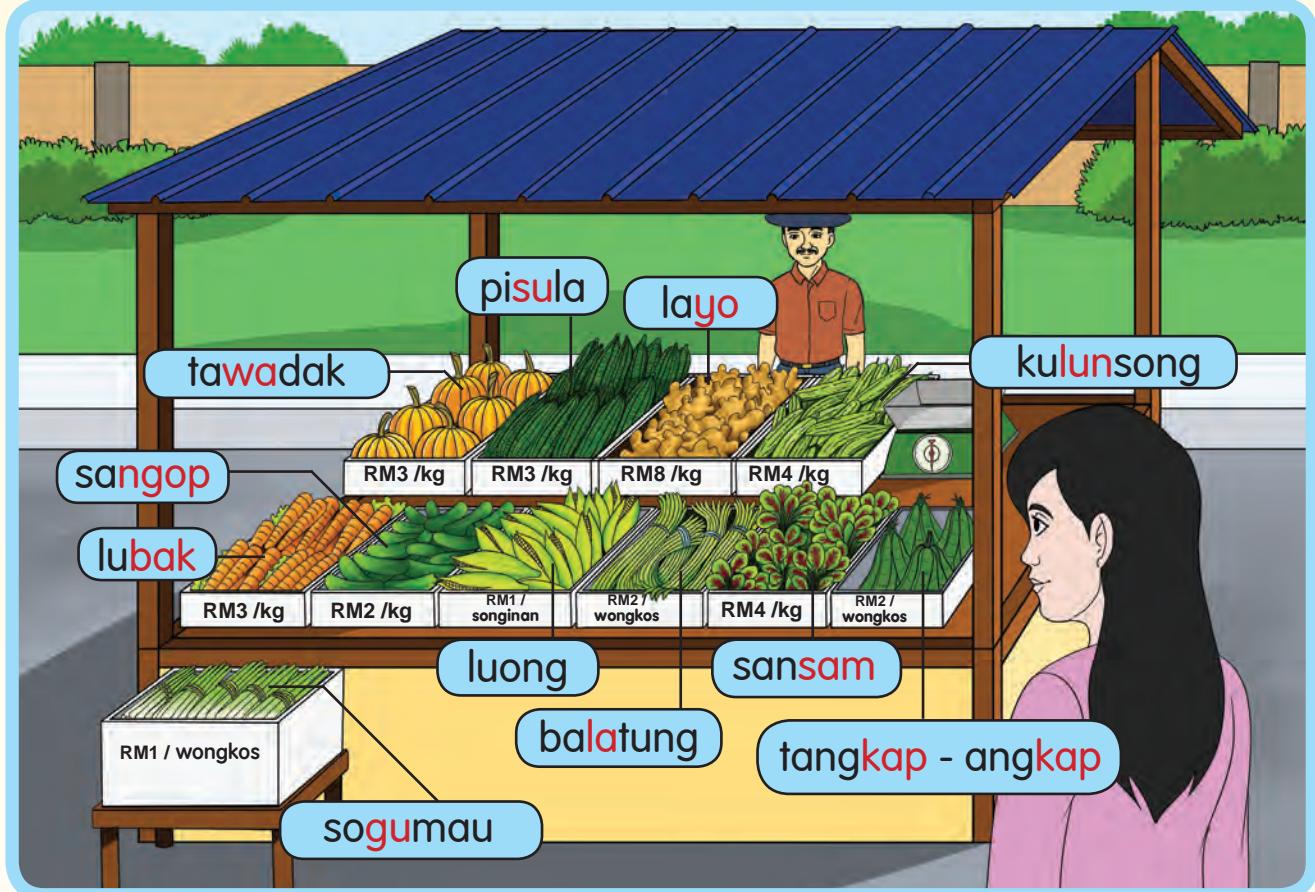


I.1.2 (ix)
I.2.2 (ix)

95



Ijao'



Nunu kinotuan
binoli nu, ina?

Minomoli oku do
sonwongkos
sansam om

Minomoli i tina di Nulin do duo wongkos
balatung. Songkuro pinamagatang disido?



q6

- Suhuon o tangaanak mongija tumanud putul boros.
- Suhuon o tangaanak minsingumbal popolombus pibarasan tumanud loguk di kotunud.
- Ponondulian: Suhuon o tangaanak monuat boros ngaran kinotuan di nabala jalan id buuk ponuanan.

2.2.2 (ix)
2.2.4 (i),(ii)
BA: 61



Kinotuan Opoto

A



Winonsoi o lungkakap sinuangan do kinotuan miagal ko' roun litus om tamatus rinidis.

B



Opoto o popia luguan do mogisuusuai kawo kinotuan om daging manuk.

C



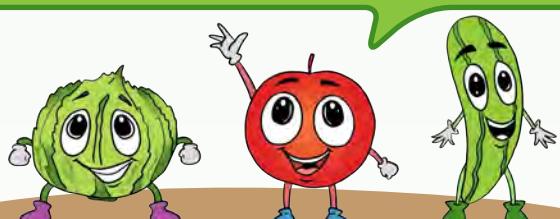
Kawasa do guringon o sansam sumiliu kerepek roun sansam.

D



Opoto o tindalam winonsoi mantad tapung rinalatan do kinotuan.

Pangakan kou no do kinotuan mooi do olidas.



- Suhuon o tangaanak mambasa kapsyen tumanud audio.
- Uhton o tangaanak kokomoi nunu i okito id kapsyen.



2.2.5 (i)
2.3.1 (i)
BA: 62

q7



Kabun di Inai



sansam



kangkung



gorouk



bogoi



kunit

I Inai Loimi nopo nga songulun momuumutanom di abagos. Uhupan isido dii tangaanak disido momogompi **kabun** kinotuan.

Mogisuusuai kinotuan tinanom disido id **kabun**. Haro sansam, kangkung om sasayi tinanom disido id winatang. Agayo o tonsi di kunit, bogoi om mundok di Inai Loimi. Tinanom disido id disan do **kabun**.

Suai ko' ii, minananom isido do lado, tou' om gorouk. Manganu isido do kinotuan tikid minsosodop. Pataranon disido id tomu toi ko' id pasar.



Gonopo' peta pomusarahan id siriba.

sasayi



tou'



lado



mundok



Haro nogi mamarait di bogoi do woi, kasou toi ko' bayag.

- Tudukan o tangaanak mongintutun kawo kinotuan roun, tua' om tonsi.
- Unsubon o tangaanak momogonop peta pomusarahan momoguno ngaran kinotuan suai ko' i haro id teks.

2.4.4
I.3.3
BA: 63



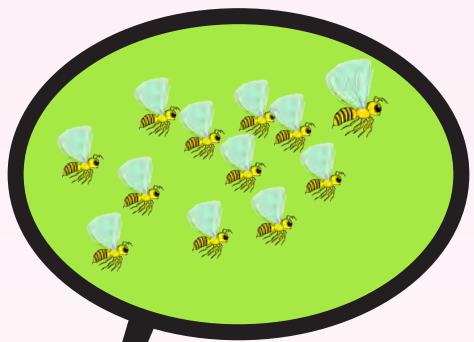
Miagal Tingau om Tasu

I Juil om i Judin nopo nga duo miobpinai. Sundung po do miobpinai nga haro nopo pioduhan soira kopiruba. Insan tadau, suhuo' no yolo di tina diolo minongoi panganu **songinan** batad id **kabun**. Maamaso mamanau nga mikodut no yolo. Miagal tingau om tasu yolo.



Miagal Sinsilog

Insan tadau, ongoi no i Juil om i Judin id **kabun**. Panganu no yolo do tua' batad di noonsok. Ridiso' no diolo. **Sonridis** nogi naakan diolo, kokito no i Juil do rumun potiukan. Bigodo' no disio momoguno watu. Urunai no isio di potiukan. Miagal sinsilog po isio minogidu minongoi tolop id bawang.



Miagal Tiasan do Waig Talasu

Suai no tadau, suhuo' no yolo di tina diolo minongoi pokitaduk. Maamaso diolo manganu dii taduk, tigog ka kokito no yolo do tadtaru. Miagal tiasan waig talasu po yolo minogidu tu nadaalan do norosian. **Sambalatak** nogi naanu om pouliai no diolo.



Miagal Kodumaat

Ontok tadau Mirod, pamanau no i Juil om i Judin hilo id badi. Minongowit yolo **sambarait** kinotuan. Maamaso diolo manau-panau, usigo' om gusao' no yolo do tasu. Miagal kodumaat po yolo minanangkus. Olumaag yolo tu haro **songguas** rangalau do hilo.
Indakod no yolo. Au dii yolo nokokot dii tasu.



Monguhup molohing do momonsoi kalaja nopo nga iso koimaan di tosonong.



- Suhuon o tangaanak mambasa susuyan.
- Pogibaabarasan o rati do tukadan.
- Angatan o tangaanak mogibooboros kokomoi boros kopomoroitan ginumu id teks.

5.6.1 (ii)
5.5.2
BA: 64, 65



Iloo' Ayat Mintootoiso



Ayat Toomod – poboroson montok manahak kointalangan.

Ayat Kotigagan – montok popolombus topurimanan miagal do orosian, kotigog, otogod om susuai po.

I Manuk om I Kambing



Ayat Toomod:
Minananom i Manuk do kinotuan.

Ngoyo' no di Kambing panakahō' ii kinotuan di Manuk.



Otogod no i Manuk. Urudangai no dau do rugi id wawayaan.



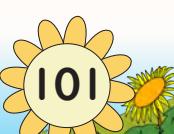
Ayat Kotigagan:
"Odoi, oruol poo ku nosulu!"
ka di Kambing. "**Adada, ia ii' pama minongoi panakau!**"
ka di Manuk. Pokiampun no i Kambing.



- Poiloon o tangaanak pisuayan bontuk do ayat toomod om ayat kotigagan.
- Suhuon o tangaanak monupu ayat sondii ii kosudong montok pongolon ayat pinakapal id sawat.



5.4.4 (i),(iii)
BA: 66





Intutunai Ayat Pongudio



Tanak Abagos

Odu, nunu ngaran dino kinotuan?

1



Iti nopo nga langgayung.

Songkuro gatang dilo langgayung?

2



Ilo nopo nga duo ringgit sontumpuk.

Piro no naanu odu?

3



Haro kasari siam nohopod ringgit.

Naa, poopion id tabung nu.

4



Oo no, odu. Kotoluadian.

Nunu guno monimung tusin id tabung?



- Minsingubas no popoopi tusin montok kasanangan timpu dumontol.
- Langgayung nopo nga lado topurak.



102

- Sunudan o tangaanak kokomoi boros pongudio om bontuk ayat pongudio.
- Suhuon o tangaanak monuat ayat pongudio tumanud ponuatan ayat pongudio di kotunud.

3.2.2 (ii)(a),(b)
BA: 67



Momonsoi Buuk Tonini



Kakamot: Kalatas, gunting, pinsil, pongokot, ponorokot om warana.

Laang momonsoi:



1. Lopion kumaa walu boogian om guntingon tumanud linopian.



2. Uludon om wonoyon miagal buuk momoguno pongokot.



3. Suaton ngaran, kalas om uhu.



4. Suaton sundait om sisimbar id suang dii buuk tonini.



5. Somponon o sisimbar momoguno kalatas. Sindakon.



6. Buuk tonini di nopongo.



- Suhuon o tangaanak momonsoi buuk tonini.

4.2.2
BA: 68



Monopis

Juni: Kopisanangan Nabil. Nokuro ino gakod nu?

Nabil: Nosiduol oku. Nokolonit dii.

Juni: Osonong do topisan do kusur ino Nabil.

Nabil: Poingkuro monopis?

Juni: Onuon i roun do kusur. Tutuon gisom oruta.

Lopoton ii momoguno roun kusur om lipiton nogi. Asangal-sangalan po, lopoton no do kain kasa. Pokogoson id gakod di nokolonit momoguno kain pomorilit.

Nabil: Nokoumbal ko no?

Juni: Nokoumbal oku no tinopisan di todū ku.

Oruhai do nokononos ii lumenit om au songkuro dii oruol.

Nabil: Ba. Umbalan ku po ino tituduk nu.
Kotoluadan.

Juni: Miagal nopo.



UNIT 12 KINOTUAN TALUN



Intutunai



korumansada



soko



tuhau



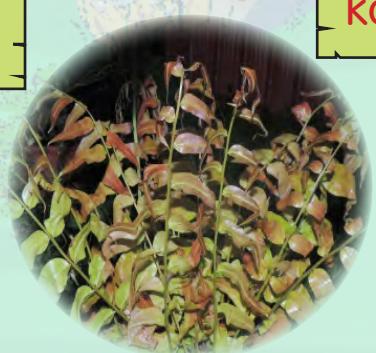
dukaruk



korong



gipun



lomiding



tutan



- Suhuon tangaanak mogiboboros kokomoi kinotuan suai id talun.
- Ponondulian: Suhuon tangaanak momohulit boros miampai mongingia'.

I.1.2 (ix)
I.2.2 (ix)
BA: 69





Pogibaabarasaki



Kopisanangan tambalut kou ngawi. Yoku nopo nga i Ai Ling. Asagau oku mangakan kinotuan talun tu aiso bahan kimia. Alansan oku daa do ikoyu nga orohian nogi mangakan kinotuan diti.

Nunu maan diolo?



A



B

mongupu
kodop



C



D

momoli
korumansada

momoli soko

mongotu
lomiding



Miagal o komoyon do asagau om ogorot.



- Suhuon tangaanak popolombus do pason kumaa tambalut.

I.5.3 (i)
I.4.1
BA: 70



Basao'



Tutan

1

Tutan nopo nga kawo **kinotuan** talun. Sumuni iti id dumo toi ko' id nonggo nopo tana di toruak.

3

Kogumuan do tulun anaangan **mangakan** di tutan toitom tu lobi do **ananam** om opoit tokuri.



2

Haro duo kawo do **tutan**. Haro tutan **kiguas** otomou om haro oitom-itom. Ii nopo i oitom nga opoopoit.

4

Baino nopo nga ogumu no **papataran** tutan id tomu. Ogumu nodi kotutun om **orohian** mangakan diti kinotuan.

5

Milo nogi dodion o tutan **toitom** do ponopis **poningkod** raha do **ganit**.



Pangakan no kinotuan talun.



- Suhuon tangaanak mamarait om mongija boros kiwarana.

2.1.2 (ix)
2.2.2 (ix)
BA: 71



Kounalan Kinotuan Talun

Koilo kou nangku tambalut ngawi ogumu kounalan do mangakan kinotuan talun. Soko poring nopo nga milo do rapaon. Kaanu ii mongingkuri do kolesterol id tinan.

Korong nopo nga iso kawo do kulat di oitom. Ananam o kaakanan nung onsokon piroloton miampai kinotuan suai. Kizat bosi o kinotuan diti i kaanu mongilag toruol anemia.

Korumansada nopo nga iso kawo do pakis. Ogumu kounalan do kinotuan diti. Osonong montok tulang om kolingga do suhat. Au obinloping tulun do asagau mangakan korumansada.

Gipun toi ko' kuyundau nopo nga kinotuan talun i obinsuni. Milo gamataon om rapaon o kinotuan diti. Kikounalan iti montok mongidu toksik id tinan. Milo nogi gunoon tunduk gipun ponodu raha do nosuhat.



- Suhuon tangaanak mogihum boros di apagau oguno.
- Suhuon tangaanak di abaal monupu ayat momoguno boros pinosogu mongingia'. Tangaanak di tongoluhoi mongija boros.

2.3.4 (iii)
2.2.2 (ix)
BA: 72





Basao'



Kawo Kulat di Milo Akanon



Iti nopo nga kulat **dunsul**. Kogumuan nopo do kulat diti nga sumuni id watang gata om togop.



Roitan o kulat diti do **kodop**. Kosoruan iti sumuni id watang gata di noromuk. Otutunan nogi iti do kulat surud.



Pungaranan o kulat diti do **tobongungung**. Sumuni iti id tana di asagub ontok timpu osogit. Milo do tonomon o kawo kulat diti.



Pungaranan do **mato karabau** o kulat diti. Iti nga sumuni nogi id watang noromuk. Kaagal do mato kalabau o kokitanaan diti kulat.



Onuai do sisimbar.

1. Nunu ngawi kawo kulat di milo akanon?
2. Roito' o kulat sumuni id tana.
3. Nokuro tu roitan do mato kalabau i kulat ?
4. Aanangan ko nangku mangakan kulat ? Nokuro?



- Ponginluuban: Pokionuan tangaanak monuat borosuat mantad ponguhatan di pinosodia.

2.3.4 (iii)





Iloo' Pomoroitan Ginumu



Mongorib i Inai Lupinah
songinan soko.



Momolopu i Tati Winnie
songguas tuhau.



Gatang nopo **sonwongkos**
dukaruk nga duo ringgit.



Momoli i Dora do piipro
tumpuk do kodop.



- Pokionuon tangaanak monupu ayat toniba momoguno pomoroitan ginumu.



5.5.1
BA: 73



Suato'



Resipi Kinaru Sangop Rinalatan do Gipun

Kakamot: Sangop, gipun, tinaung om tusi.



1

Lidangon om lapakon i sangop.



2

Koruon momoguno do garapu toi ko' sikang.



3

Lidangon om pisoson i gipun om poroloton di sangop.



4

Pagaan do tinaung om omungan do tusi.
Nung orohian, milo nogi omungan do lado.



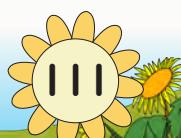
5

Nopongo no om milo nodii pakanason.



- Uhupan tangaanak monupu ayat momoguno boros di rinagang.

3.2.3





I. Mokidukaruk i Titon id disan do palu.



2. Mongotu i Daren do korumansada hilo id talun.



3. Mokitogutui i Giban hilo id tumo.



4. Manatas i Noria do tuhau.

I. Mokidukaruk



2.



- Tudukan do mongingia' o tangaanak do manayad boros kohiok.

Pongindopuan Tuhau

I Maikol nopo nga graduan mantad Universiti Pertanian. Kiiman-imanon isio **poposiliu** do tanom tuhau sabaagi tanom pongindopuan.

Minongukab i Maikol do tana kiginayo duo ekar. Tinanaman disio do tuhau ii miampai **nuhupan** di paganakan dau. Soosomok do limo wulan, milo no onuon asil di tuhau.

Di timpuun i', **pataranon** disio tuhau hilo id tomu. Baino nopo dii nga momoguno isio do **kotoinaan** internet montok **papalaku** di tuhau disio. Ogumu nodi tulun kotutun di Maikol om momoli di tuhau disio.

Ogumu no kawo taakanon i owonsoi mantad tuhau. Taakanon nopo diti nga miagal ko' lado tuhau, bosou tuhau om nogi serunding tuhau.

Milo nodi dodion o tanom tuhau sabaagi do pongindopuan. Mantad do **ginaasan** di Maikol, nosiliu isio do poomitanan kumaa komulakan.



Tungkusai koilaan do tulun tokou.



- Tangaanak om mongingia' mogibooboros kokomoi do kotundunan tinaru id pongindopuan.

4.I.I (ii)
BA: 75



Roito'



1. Pataamon nogi tonsi, onuon nogi tulang. Roito' oku?



2. Kitimbuku nogi tanak po maha molohing aiso. Roito' oku?



3. Kirasuk nogi tanak po maha osukod pobulagoi. Isai oku?



4. Osogitan gumayo, olosuan kumukus. Isai oku?



Mogisusundait o tulun di pogulu id timpu mongomottoi ko' gumamas.



- Suhuon o tangaanak monindu sundait om posudongo kumaa gambal di kotunud.

4.2.1 (ii)
BA: 76

PONGILAAN AUDIO

UNIT I: SIKUL KOUPUSAN KU (bolikan 2)



Intangai gambal om pokinongoho o ayat kokomoi dii gambal.

Gambal A: Iti nopo nga sikul di Wani. Ngaran nopo do sikul di Wani nga SK. Butia.

Gambal B: Olidang o sikul disido. Haro onom o kalas id sikul dii.

Gambal C: Haro kantin id sikul di Wani. Makan o tangaanak sikul id kantin dii.

Gambal D: Haro gana id sampaping do kantin. Mimbuul o tangaanak do hilo.

Gambal E: Haro sinasawat id disan do gana. Haro bondira id toning dii sinasawat.

Simbaro' ponguhatan kalapas tuni lunsing.

1. Nunu ngaran do sikul di Wani?
2. Piro kalas id sikul di Wani?
3. Nunu maan dii tangaanak sikul id kantin?
4. Nonggo ii tangaanak do mimbuul?
5. Id pomusarahan nu, nunu guno di sinasawat id disan do gana dii?

UNIT 4: BOOGIAN TINAN (bolikan 26)



Kumaa dia Nabil, pogiroton no tinan. Kada poluhoyo' ginawo.

Alansan yahai do olingasan ko tosikap. Tonudon no boros dokutul.

Mantad dahai, oinsanan id kalas Duo Abaal.

UNIT 5: NUMBUL (Bolikan 35)



Suguto' boros om tuduko' numbul di arait nung haro id gambal.

- | | |
|--------------------|--------------------|
| 1. ha/tus | 11. duo no/ri/bu |
| 2. duo na/ha/tus | 12. to/lu no/ri/bu |
| 3. to/lu na/ha/tus | 13. a/pat no/ri/bu |
| 4. a/pat na/ha/tus | 14. li/mo no/ri/bu |
| 5. li/mo na/ha/tus | 15. o/nom no/ri/bu |
| 6. o/nom na/ha/tus | 16. tu/ru no/ri/bu |
| 7. tu/ru na/ha/tus | 17. wa/lu no/ri/bu |
| 8. wa/lu na/ha/tus | 18. siam no/ri/bu |
| 9. siam na/ha/tus | 19. so/riong |
| 10. so/ri/bu | |

Simbaro' ponguhatan.

Nunu numbul naanu di Nulin?

Nunu numbul naanu di Teng Man?

Nunu numbul oponon di Juni?

Nunu numbul naapon di Rani?

(bolikan 39) Tusin Amas id Kuang



Insan tadau, haro limo miambalut nokosuang do iso kuang. Nokokito yolo do kakanan kisuang tusin amas.

Haro kakanan kisuang hatus kaping, duo nahatus kaping, soribu kaping, tolu noribu kaping om haro nogi soriong kaping. Ounsikou tomod yolo.

UNIT 6: BONTUK (Bolikan 45)



Insan tadau, nukaban di Buhangkut o kaban di tiagak tapa disio. Kokito no disio kurilib om kayu tosundu id suang do kaban dii. Onuo' no disio ii kayu om potuduko' no id limput. Tigog ka do imbulai no piapiro bontuk mantad dii kayu tosundu. "Tangaanak kou ngawi, ihumo' om tuduko' dikoyu o bontuk-bontuk dii roiton ku. Tolu pasagi, apat pasagi, ourod, apasagi, tunduundu, alandui, rombituon."

UNIT 9: TADAU SOMINGGU (Bolikan 76)



Kopisanangan tangaanak kou ngawi. Pokinongoho' o tangon id siriba om simbaro' ponguhatan.

Gambal A: Insan tadau Tiwang di pogulu po, nokokito i Yanak om i Yongkor iso kuang onini id talun. Suon no yolo do kuang dii.

Gambal B: Korikot no yolo iso pomogunan di olumis tomod pinungaranan do Randawi. Luguan nopo dii kinoyonon nga songulun tondu pinungaranan do i Raraha. Tutuk no yolo dii kinoyonon.

Gambal C: Ounsikou yolo kokito kinolumiso' dii kinoyonon gisom nokolihi do muli. Suab podii, uli nogi yolo.

Gambal D: Ounsikou ii molohing diolo tu nokouli i Yanak om i Yongkor. Sangadau nopo kaka id Pogun Randawi nga miagal sominggu id pomogunan tokou.



Simbaro' ponguhatan id siriba.

1. Isai ngaran di duo tulun miobpinai?
2. Nunu suang dii kuang?
3. Nokuro tu au yolo kosorou do muli?
4. Tumanud koilaan mantad tangon dii, tadau nunu no yolo do nokouli?

(bolikan 83) Biabas Kilinsou Amas



li nopo di pogulu po, haro songulun tanakwagu abagos. I Lanson o ngaran disio. Insan tadau Tiwang, koruba no isio songulun molohing maamaso momua' do tua' biabas. Uhupai no disio ii molohing dii do momua'. Minongunsikou tomod ii molohing tu nuhupan di Lanson. Onuai no disio i Lanson do sompuun bibit biabas. Owito' no disio ii do minuli. Tonomo' no disio ontok tadau Tontolu'. Osikap tomod ii puun di do suminuni. Pongua' no i puun biabas dii ontok tadau Mirod. Koonsok nodii ontok tadau Kurudu. Puao' om lapako' no disio. Ounsikou tomod i Lanson tu kilinsou amas ii tua' biabas disio.

(bolikan 84) Kanou Mamatu



Iti no kakamot om laang mamatu disido. Kakamot nopo gunoon nga duo kalatas misuusai warana, gunting, pinsil, tutuku om ponorokot. Kinongoho' no laang di Wani do mamatu.

1. Ruludan do pointuridong i kalatas obulou tumanud linaab korohian.
2. Guntingon ii kalatas obulou tumanud rulud.
3. Ruludan do pointibabar i kalatas osilou tumanud linaab di korohian.
4. Guntingon ii kalatas osilou tumanud rulud.
5. Wotuon i kalatas nogunting. Pisulaton i kalatas osilou om obulou.
6. Sorokoton o tompok di kalatas obulou mooi do au ourias.
7. Winatu di nopongo.

UNIT 11: KINOTUAN KU (bolikan 95)



Kopisanangan kumaa tangaanak ngawi. Kanou intutunai tokou ngaran kinotuan. Suguto' dikoyu do popolombus ngaran kinotuan.

- | | | | |
|---------------|------------|----------------|-------------|
| 1. la/do | - lado | 6. bin/to/rung | - bintorung |
| 2. la/yo | - layo | 7. sa/sa/yi | - sasayi |
| 3. guol | - guol | 8. go/rouk | - gorouk |
| 4. sa/ngop | - sangop | 9. ta/ma/tus | - tamatus |
| 5. ba/la/tung | - balatung | 10. so/gu/mau | - sogumau |

GLOSARI

UNIT 1 - SIKUL KOUPUSAN

abagos	- <i>rajin</i>	tangkus	- <i>lari</i>
gibang	- <i>kiri</i>	tompok	- <i>hujung</i>
lumisang	- <i>membelok</i>	toning	- <i>dekat</i>
ogoris	- <i>cergas</i>	tudukai	- <i>tunjukkan</i>
olidang	- <i>bersih</i>	tuod	- <i>tunggul</i>
olidas	- <i>sihat</i>	tumulid	- <i>jalan lurus</i>
olumis	- <i>cantik</i>	wanan	- <i>kanan</i>
rum <u>bako'</u>	- <i>rosakkan</i>		

UNIT 2 - SIKUL KU LAMIN KU

mampayat	- <i>menyertai</i>	pupulas	- <i>pemadam</i>
muhad-luhad	- <i>menenyeh</i>		- <i>pensel</i>
oporodot	- <i>comel</i>	tuturugan	- <i>bulatan</i>
pupugas	- <i>pemadam</i> <i>papan tulis</i>		

UNIT 3 - PIOBPINAYAN

kisorundung	- <i>bertudung</i>	rapou	- <i>menghampiri</i>
koobinayan	- <i>saudara</i> <i>mara</i>	rinukut-rukut	- <i>aneka</i>
momuhus	- <i>meraut</i>	sakag	- <i>keturunan</i>

UNIT 4 - BOOGIAN TINAN

koindaangan	- <i>angkasa lepas</i>	pondulung	- <i>cincin</i>
orutum	- <i>papa kedana</i>	posigogol	- <i>leher pendek</i>
osopumpug	- <i>rimbun</i>	poutatong	- <i>muka</i>
pobotutung	- <i>buncit</i>		- <i>cemberut</i>
poinlontit	- <i>boroi</i>	simbong	- <i>anting-anting</i>

UNIT 5 - TIMPU KOHIOK

alansan	- <i>berharap</i>	okuri	- <i>sedikit</i>
kohiok	- <i>menghibur</i>	oondos	- <i>bangga</i>

kokomoi	- <i>tentang</i>	pokiikitana	- <i>pertunjukkan</i>
kotogisan	- <i>pantai</i>	ponoriukan	- <i>kaji selidik</i>
koundorong	- <i>terhenti</i>	riong	- <i>juta</i>
kuang	- <i>gua</i>	suminakai	- <i>menaiki</i>
nawaawayaan	- <i>pengalaman</i>	tabi	- <i>salam</i>
nayahan	- <i>kenyang</i>	tombului	- <i>lawat</i>
monusui	- <i>menceritakan</i>	tuminutuk	- <i>mengelilingi</i>
okuri	- <i>sedikit</i>		

UNIT 6 - BONTUK

kurilib	- <i>selendang</i>	pingal	- <i>ketul</i>
minomuhaboi	- <i>meminang</i>	popionit	- <i>penghubung</i>
mongulinau	- <i>bercahaya</i>		
obinlisi	- <i>berbelas</i> <i>kasihan</i>		

UNIT 7 - SUANG LAMIN

bongung	- <i>pendiam</i>	momodoropi	- <i>mengemas</i>
kotundunan	- <i>penglibatan</i>	oingou	- <i>sunyi</i>
kuhub	- <i>pondok kecil</i>	rangkama	- <i>pengotor</i>

UNIT 8 - LAMIN

akaul	- <i>pemalas</i>	norobuk	- <i>reput</i>
kogumpi	- <i>tersenget</i>	osiwang	- <i>luas</i>
lalambangan	- <i>pintu pagar</i>	sokulit	- <i>coklat</i>
mitapus	- <i>berkembar</i>	pogiunungan	- <i>kesatuan</i>
mogitaatapus	- <i>teres</i>		

UNIT 9 - TADAU SOMINGGU

baino	- <i>hari ini</i>	papatandan	- <i>menyusun</i>
kinolumiso'	- <i>keindahan</i>		<i>mengikut urutan</i>
kobolingkaangan	- <i>masalah</i>	patandano'	- <i>susun</i>
konihab	- <i>kelmarin</i>		<i>mengikut urutan</i>



koundarangan	- <i>cuti</i>	podtuongis	- <i>melancong/berkelah</i>
luguan	- <i>ketua</i>		- <i>negeri</i>
mibai'	- <i>bertanding</i>	pogun	- <i>duri rotan</i>
momilantoi	- <i>mengadili</i>	ralau	- <i>esok</i>
nakasawit	- <i>tersangkut</i>	suab	- <i>ukur</i>
nokoliwu	- <i>terlupa</i>	tipongan	
nosoug	- <i>tumpah</i>		

UNIT 10 - KOUA'AN

bato	- <i>kanser</i>	nakaampap	- <i>berlaku pada masa yang sama</i>
kounalan	- <i>faedah</i>		
lidangan	- <i>bersihkan</i>		
mongipop	- <i>mencegah</i>	pongindopuan	- <i>perniagaan</i>
montis	- <i>gusi</i>	pongutok	- <i>mesin pengisar</i>

UNIT 11 - KINOTUAN KU

gusao'	- <i>dikejar</i>	pataranon	- <i>dijual</i>
mikodut	- <i>bercubit-cubitan</i>	rugi	- <i>duri</i>
momuumutanom	- <i>petani</i>	rumun	- <i>sarang</i>
nosiduol	- <i>terseliuh</i>	sinsilog	- <i>belut</i>
nosulu	- <i>tercucuk</i>	somponon	- <i>tutup</i>
otogod	- <i>marah</i>	urudangai	- <i>memacakkan</i>
		usigo'	- <i>disalak</i>

UNIT 12 - KINOTUAN TALUN

ananam	- <i>sedap</i>	noromuk	- <i>reput</i>
apagau	- <i>jarang-jarang</i>	palu	- <i>anak sungai</i>
asagau	- <i>suka makan</i>	ponodu	- <i>menghentikan</i>
gamataon	- <i>dimakan</i>	sumuni	- <i>tumbuh</i>
	- <i>mentah</i>	togutui	- <i>umbut pisang</i>
korumansada	- <i>sejenis pakis</i>	toruak	- <i>subur</i>
kumukus	- <i>kecut</i>		

Dengan ini, **SAYA BERJANJI** akan menjaga buku ini dengan baik dan bertanggungjawab atas kehilangannya, serta mengembalikannya kepada pihak sekolah pada tarikh yang ditetapkan.

Skim Pinjaman Buku Teks

Sekolah _____

Tahun	Darjah	Nama Penerima	Tarikh Terima

Nombor Perolehan: _____

Tarikh Penerimaan: _____

BUKU INI TIDAK BOLEH DIJUAL